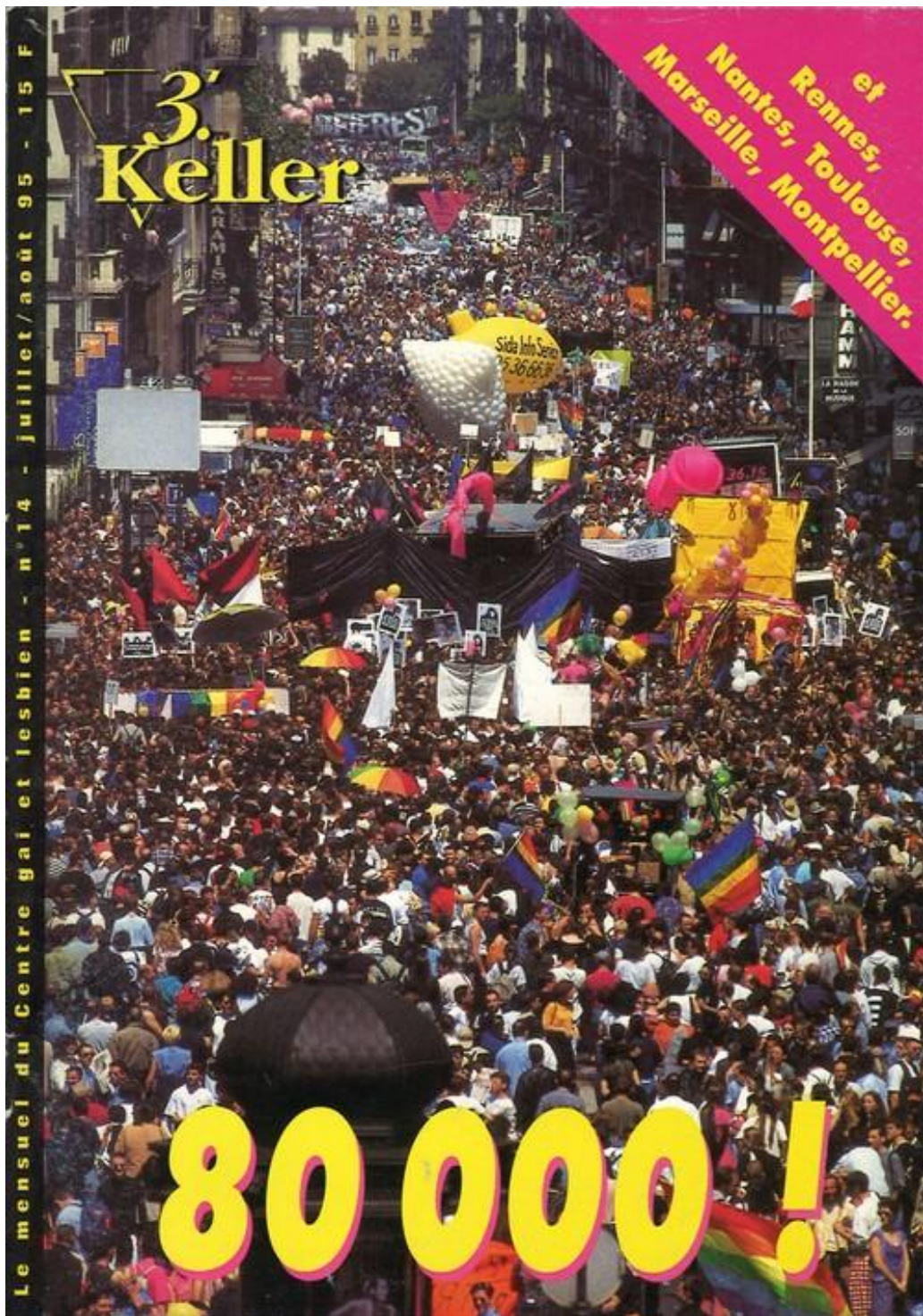


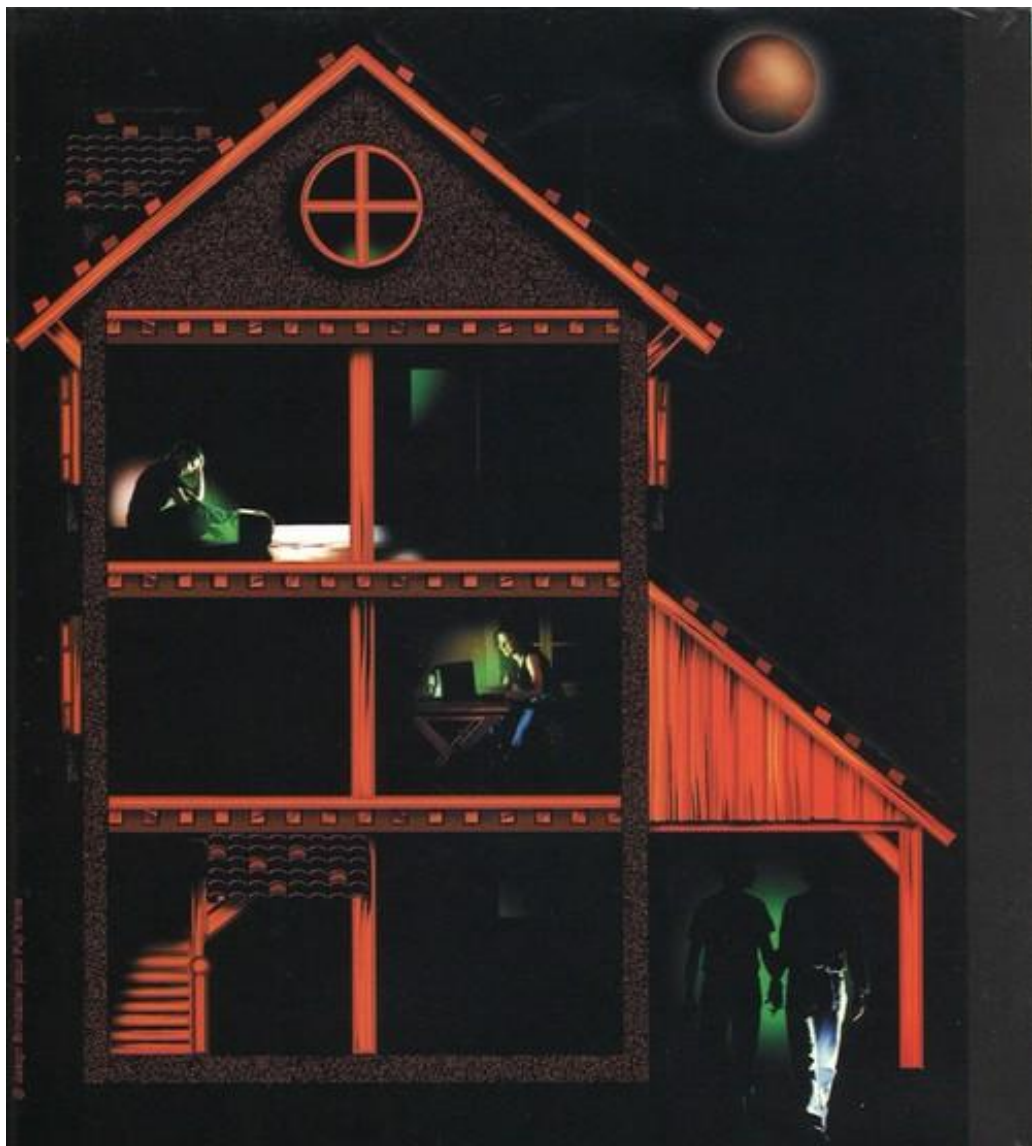
Le mensuel du Centre gai et lesbien - n°14 - juillet/août 95 - 15 F

# 3. Keller

et  
Rennes,  
Nantes, Toulouse,  
Marseille, Montpellier.

# 80 000 !





# 3615 mytilene

tarif pied télématique (comission paritaire 61907) 0,99 F la minute



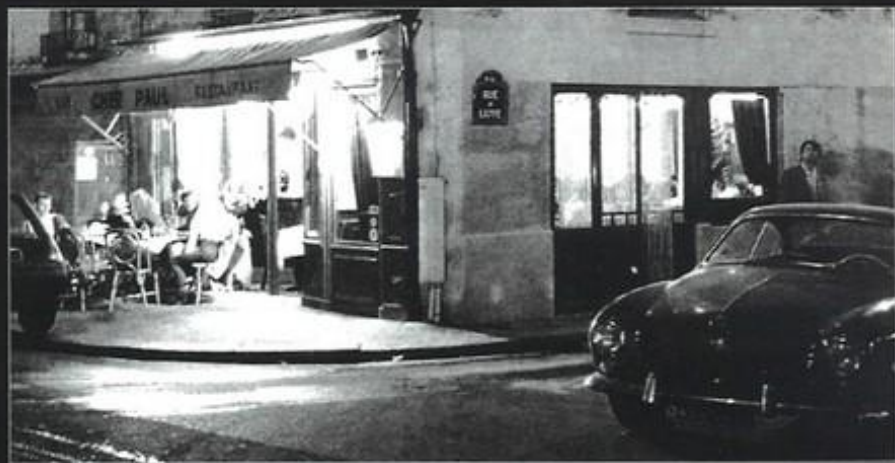
- 7** SPECIAL LESBIAN & GAY PRIDES  
24 juin, 14h30 : 80 000 participants à la marche de la fierté homosexuelle à Paris. Du jamais vu.
- 9** Profils. Reportage photos Paris.  
Les plus grandes soirées de la semaine. Reportage photos.
- 14** Montpellier, Nantes, Toulouse, Marseille, Rennes : des Gay Prides réussies pour un renouveau de la fierté en province.
- 18** Strasbourg. Mme le Maire s'investit pour l'ouverture d'un centre gai et lesbien.
- 19** La nuit gay sur Canal + au Centre. Ambiance folle et images sensibles.
- 20** Gay moto club. Mariage explosif du cuir et du latex.
- 22** Revue de presse. Spécial Lesbian & Gay Pride.
- 23** Bilan financier 1994 du Centre gai et lesbien.
- 24** Gay Pride à Londres. L'ultravisibilité lesbienne.
- Euskadi. La tolérance et l'injustice au pays basque. **27**
- Chronique des décennies sida : Quel sale brouillard ! **36**
- Le Centre et ses associations : dossier franco-anglais. **39**
- Les lectures de l'été : pour ne pas draguer idiot(e). **42**
- L'Europe des festivals et des expositions : théâtre, danse, arts... **44**
- Fanzines. Quim -érotique lesbien, et Androzine -homos et anarchisme. **47**
- Mangas. Délicieux androgynes dans BD japonaises. **48**
- Arts. L'ultraréalisme russe à Pompidou. **50**
- Allez au spectacle avec la carte ! **51**
- Les amants ? c'est comme les artistes ! **52**
- Les amantes ? c'est comme les tournesols ! **53**

CENTRE GAI ET LESBIEN. Président: Fleury Drieu. Vice-président(e)s: Nathalie Millet et Philippe Rolland. Secrétaire général: Dominique Touillet. Secrétaire général adjointe : Juliette Varieras. Trésorier: Bertrand Forest. Trésorier adjoint: Jean Pimier. Directeur : Alexis Meunier. Administrateur: Fabrice Laurens. Responsable des volontaires: Juliette Varieras et Philippe Rolland. Responsable local: Luis Gomes. Merchandising: Jean-Luc Abert. Informatique: Yannis Delmas. Service de presse: Nathalie Millet. Communication: Jean-René Dedieu. Service social: Nathalie. Bibliothèque: Patricia Sebbag. Cafétéria : Sonia Guessab. Sans oublier les 60 autres volontaires du centre.

Associations, médias et entreprises membres du centre : Association des Amis de Bonneuil, Association Culturelle des Gais et Lesbiennes Sourds de France, Association des Médecins Gais, Act-Up Paris, Aides Paris Ile de France, Arcat Sida, Beith Haverim, Boysline, Caramels Fous, Carpe Diem, Centre du Christ Libérateur, CGPIF, Chalet Maya, Choeur International Gai de Paris, CIVIS, Club de la Fessée, Connection, Contact, CRC Photographure, David et Jonathan, Ecoute Gaie, Editions du Triangle Rose, Equivox, Eurorelax, Exit le Journal, F.G., Fraction Armée Rose, GAGE, Gais Pour les Libertés, Gai Moto Club, Gais Musette, Gais Nounours, Gais Retraités, Gémini, Homosexualités et Socialisme, I.E.M., L'entraide, Lesbian and Gay Pride, Lesbian and Gay Pride Films, L.F.M., L.S.D., Long Yang Club, MAG jeunes gais, Mascaron, Mémorial de la Déportation Homosexuelle, Nomad Prod, Paris Aquatique, Parsifal, Patchwork des Noms, Piano Zinc, Résister-Vivre La Mémoire, Revue H, Rando's Ile de France, Santé et Plaisir Gai, Sida Info Services, SOS Homophobie, Syndicat National des Entreprises Gais, 20 Keller, Voile et croisière en liberté.



75010 PARIS. RESERVATION AU 47 70 52 78



CHEZ PAUL

*"Le Bistrot Traditions"*

13, rue de Charonne 75011 PARIS - Tél. 47 00 34 57

*Ouvert tous les jours, midi et soir. (Commande jusqu'à 06h30)*

## PORTES PAR LA VAGUE...

Samedi 24 Juin 95 : à la faveur d'un renouveau des forces militantes gaies et lesbiennes, sensible à Paris comme en Province, à la faveur de la Nuit-Gay de Canal+ et de la très large couverture médiatique annonçant l'évènement, nous étions 80 000 homosexuel(le)s dans les rues de Paris pour commémorer, sous un soleil et des rythmes mobilisateurs, les émeutes de Stonewall.

Ce fut une marche exceptionnelle. Avec pour mot d'ordre : la visibilité, étape nécessaire dans l'affirmation de soi, de nos différences; la visibilité comme une arme brandie pour faire accepter par les autres ( parfois hélas ceux de notre propre camp) nos amours et nos styles de vie dans toute leur diversité.

Au delà des querelles pouvant opposer ça et là sur le fond certaines associations quant aux conditions d'organisation de cette grande marche - querelles qui ne trouveront une solution qu'à travers une large concertation et la participation active de tous les acteurs de la communauté homosexuelle - attachons-nous à identifier le sentiment de frustration " d'après Lesbian and Gay Pride " qui agite certains esprits, et que le très grand nombre de participants cette année n'arrive toujours pas à chasser.

La seule visibilité saurait-elle, en effet, constituer notre ultime revendication communautaire?

N'est-il pas quelque peu absurde de rassembler plusieurs dizaines de milliers de personnes dans la rue pour ne les voir, comme aux Etats Unis, que parader alors que des questions cruciales telle la reconnaissance légale du couple homosexuel ou la mise en oeuvre par les pouvoirs publics de campagnes de prévention sida grand public ciblées (et non censurées) restent en suspens sur le bureau de nos dirigeants politiques?

Il est vrai que nous avons défilé cette année autour du thème de la lutte contre toutes les exclusions : un beau et vaste combat rabâché à qui mieux mieux

par nos leaders politiques du moment, mais dont le flou n'offre pas malheureusement la moindre chance de déboucher sur des avancées concrètes.

A l'heure où le sida, qui continue à faire des ravages dans notre communauté, pose de façon aiguë le problème de l'égalité des droits pour les homosexuel(le)s, ne pourrions-nous pas nous rassembler autour de quelques revendications communes et profiter de cette formidable occasion qu'est la Marche de la Fierté Homosexuelle pour faire avancer un peu plus nos droits en exigeant, d'une seule voix, l'application par les pouvoirs publics de plusieurs mesures essentielles ?

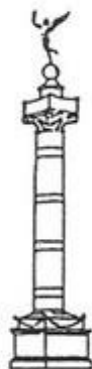
Rappelons que nous n'avons pas de véritables lobbies comme aux Etats-Unis et que la crédibilité et l'efficacité se gagnent traditionnellement en France au moyen de mouvements de masse qui relaient des revendications précises en direction des différents acteurs de la société.

Soyons certains que la portée d'un message clair et revendicatif vaut largement le risque de perdre quelques milliers de marcheurs silencieux qu'un aspect plus militant du défilé pourrait effrayer : ceux là finiront bien par comprendre un jour sur quel terrain se situe leurs intérêts et ne tarderont pas à nous rejoindre.

Préparons dès aujourd'hui, tous unis, nos prochaines marches homosexuelles comme de véritables manifestations, bien sûr festives, évidemment visibles, mais surtout, au sens noble du terme, politiques. Ne perdons pas de temps pour faire avancer nos droits.

Bertrand Forest

3 Keller. Directeur de publication : Fleury Drieu. Rédactrice en chef : Muriel Fauriat. Rédacteur en chef : Laurent Muhleisen. Conseiller de la rédaction : Jean Le Bitoux. Photographie de couverture : Orion Delain. Publicité : Bertrand Forest tél. (1) 43 57 21 47. Petites annonces et envois : Jean-René Dedieu. Réalisation : NOMAD Prod. tél. (1) 44 78 09 23. Flashage : CRC Paris tél. (1) 53 17 19 93. Impression : EMF (1) 48 87 85 83. Tirage : 15 000 ex. I.S.S.N. en cours. Diffusion : Fabrice Laurens. Commission paritaire en cours. Prix de vente : 15 F. Abonnement (1 an) : 150 F - Règlement à l'ordre du Centre gai et lesbien - 3, rue Keller - BP 255 - 75524 Paris cedex 11



# Chez Nini Peau d'Chien



OUVERT TOUS LES JOURS MIDI ET SOIR  
SAUF DIMANCHE ET LUNDI

**24, RUE DES TAILLANDIERS 75011 PARIS**

☎ 47.00.45.35.

R  
E  
S  
T  
A  
U  
R  
A  
N  
T



# La Champmeslé

B A R

ouvert sans interruption  
de 18h à 2h du matin tous les jours

*4, rue Chabanais 75002 Paris*  
*Tél. : 42 96 85 20*

# K I N G E

## N I G H T & D A Y

## SAUNA

TOUS LES JOURS DE 13 H A 7 H

21 RUE BRIDAINE 75017 PARIS M°ROME TEL 42 94 19 10

# 80 000 raisons d'être fier(e)s

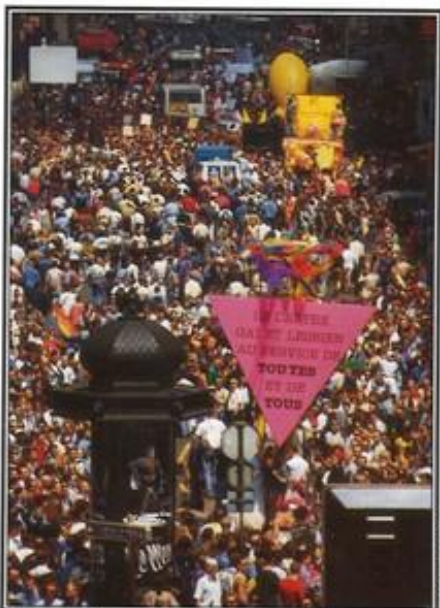
Le samedi 24 juin, à Paris, de Montparnasse à Bastille, nous étions 80 000 à marcher, 80 000 à montrer que nous sommes bien là et que désormais, on ne pourra plus ne pas nous entendre.

Cela aurait pu s'appeler : "Ils sont venus, ils sont tous là", ou encore, sur un mode mineur, "Mais enfin, où sont-ils le reste de l'année?". La préfecture de police a eu beau avancer le chiffre de 18 000, puis de 45 000 personnes, nous étions, ne leur déplaise, 80 000 participants à cette *lesbian & gay pride*. Et là, ce n'est plus une simple manifestation, c'est un événement historique : jamais, en France, on avait vu cela. Forts de la vigilance à laquelle nous contraignent les politiques au pouvoir, de l'importante couverture médiatique dont l'homosexualité a bénéficié ces dernières semaines, forts aussi du nouveau dynamisme des mouvements associatifs gais et lesbiens, de la solidarité croissante de tous ceux qui, sans être homos, comprennent l'enjeu de nos revendications, ou encore du courage de chacun d'entre nous face une société qui pour une grande part continue à mal accepter l'homosexualité, nous sommes venus et c'était la fête. Une fête brillante, reflétant les mille et un visages de la "planète gaie".

Visibles, nous avons choisi de l'être : les hommes, les femmes, ceux qui refusent d'appartenir à un des deux genres, les malades, les bien-portants, les musclés, les crevettes, les jeunes, les vieux, les parents, les enfants, les rasés, les baba-cool, les en-couple, les tout-seuls, les cuirs, les SM, les drag-queens, les travestis, les Parisiens, les provinciaux, les complètement-décoincés, les encore-un-peu-coincés, les branchés, les militants, les hétéros marchant avec nous, et pardon pour tous ceux qu'on oublie. Que l'on ait marché sous une banderole de lutte contre le Sida, de lutte contre l'homophobie, d'association conviviale, confessionnelle, politique, de revendication sociale, syndicale, que l'on ait suivi les divers chars des lieux commerciaux gais, exubérants et musicaux, ou qu'on ait simplement choisi de marcher pour soi, au milieu des autres, le message est passé : nous existons, nous sommes

nombreux, nous ne voulons plus avoir honte, nous cacher, de nos familles, de nos voisins, de nos patrons, de nos collègues, de nos femmes, de nos maris, de nos enfants, des passants dans la rue. Cette année, la loi du nombre a joué pour nous. Les 80 000 que nous étions ont su montrer qu'être homosexuel est une façon, parmi d'autres, d'aimer. Et qu'on pouvait en être fier.

Nombreux, nous l'étions. Alors que la tête du cortège, qui s'est ébranlé vers 14h30, dépassait Saint-Michel, la queue était encore au milieu de la rue de Rennes. Une marée humaine, bigarrée et sereine, joyeuse et grave. Une marche pour les 14 000 d'entre nous qui ne sont plus là. Et, tout au long de la marche, ce sentiment étrange que les gens restés sur le côté, les curieux, les badauds, les

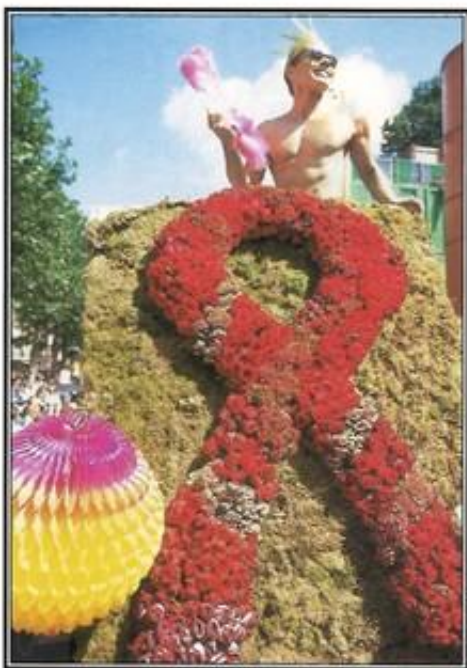


La rue de Rennes, samedi 24 juin à 15 heures.

Photo Olivier Delon

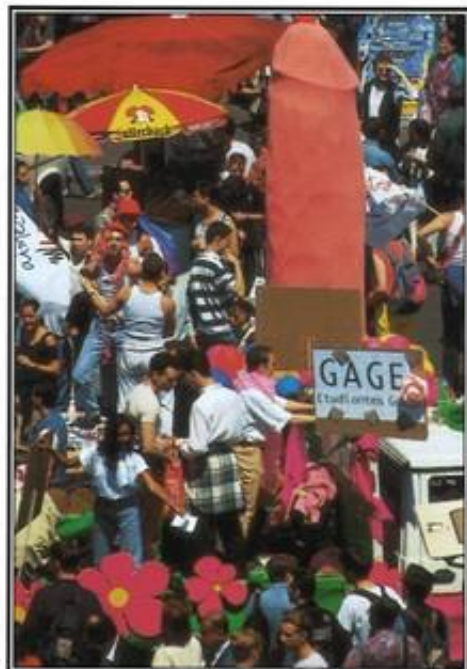
gens venus faire leurs courses du samedi après-midi, n'avaient pas, n'avaient plus, cette mine interloquée, cet air réprobateur. Alors, j'ai voulu voir de plus près, savoir. Ma question, répétée une trentaine de fois sur le parcours, était celle-ci : "Que pensez-vous du fait que les homos soient dans la rue aujourd'hui ?" Croyez-moi si vous voulez, mais il ne s'est trouvé personne pour me dire, ou me faire comprendre, qu'il trouvait cela choquant. Même si certaines réponses reflétaient l'incompréhension (Pourquoi vous montrez-vous ?), tout le monde s'accordait à dire que l'homosexualité avait le droit de cité, et qu'il était bon que les homosexuels luttent contre les discriminations dont ils restent l'objet. Un signe que le retour à l'ordre moral, et l'homophobie qui l'accompagne, n'ont pas gagné la partie.

Longue, la marche le fut. Arrivés à Bastille vers 18h30, (et la place pouvait à peine nous contenir), un podium nous attendait, et il fut un peu difficile, mais enfin ce fut fait, d'entendre les différentes interventions préparées pour la circonstance : le



Sur le Char de Pin'Aides

Photo Orion Delbin



Le Gage dans la marche

Photo Orion Delbin

comité Lesbian & Gay Pride, principal acteur de cet événement et rappelons-le, composé uniquement de volontaires (toute bonne volonté est la bienvenue), Aides, le Centre gai et lesbien, les Lesbiennes Se Déchaînent, la fédération des jeunes gais Gémini, l'association de parents d'homosexuels Contact ont commenté cette manifestation, soulignant son caractère exceptionnel, et insisté sur le fait que la fierté, ce n'est pas que le fait d'un jour. Il y avait aussi Fabienne Thibaut (Stone, le monde est stone...), les Sœurs de la Perpétuelle Indulgence et les Caramels fous.

A 20 heures, il était temps d'aller se préparer pour les fêtes de la soirée, qui furent à la hauteur de ce qui précéda.

Alors, fiers un jour, fiers toujours ? A nous de prouver que nous savons relever le défi. Après tout, en réalité, nous sommes bien plus que 80 000, tout le monde sait ça. Alors hors des placards et à bientôt.

Laurent Muhleisen.





Photo Orion Delbin

# PROFILS

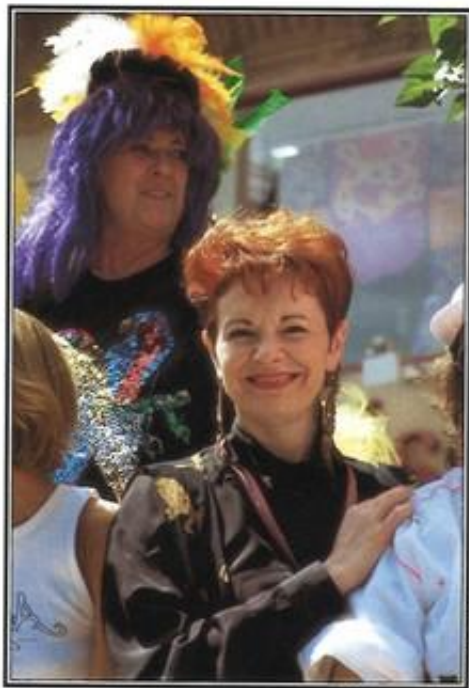


Photo Christophe



Photo Orion Delbin

# PROFILS



Photo Isabelle Gaudin



Photo Christophe



Photo Isabelle Gaudin



Photo Clion Delon

Jean-Sébastien Thirard, président de la Lesbian & Gay Pride.



Photo Christophe



Photo Clion Delon



Photo Clion Delon

lesbian & gay  
pride.



Photo Orion Delain

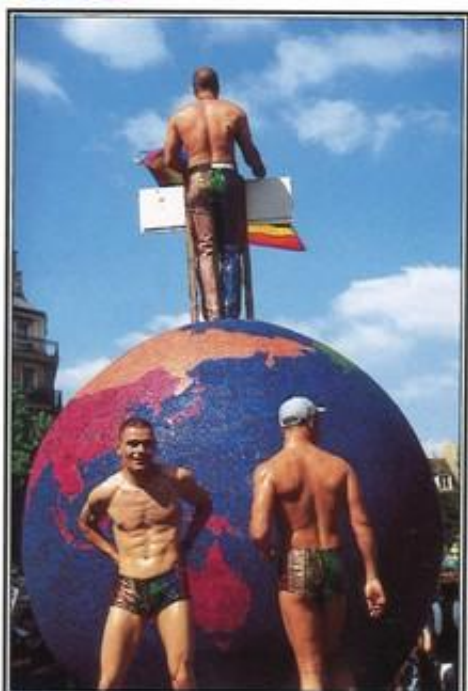


Photo Isabelle Grosjean

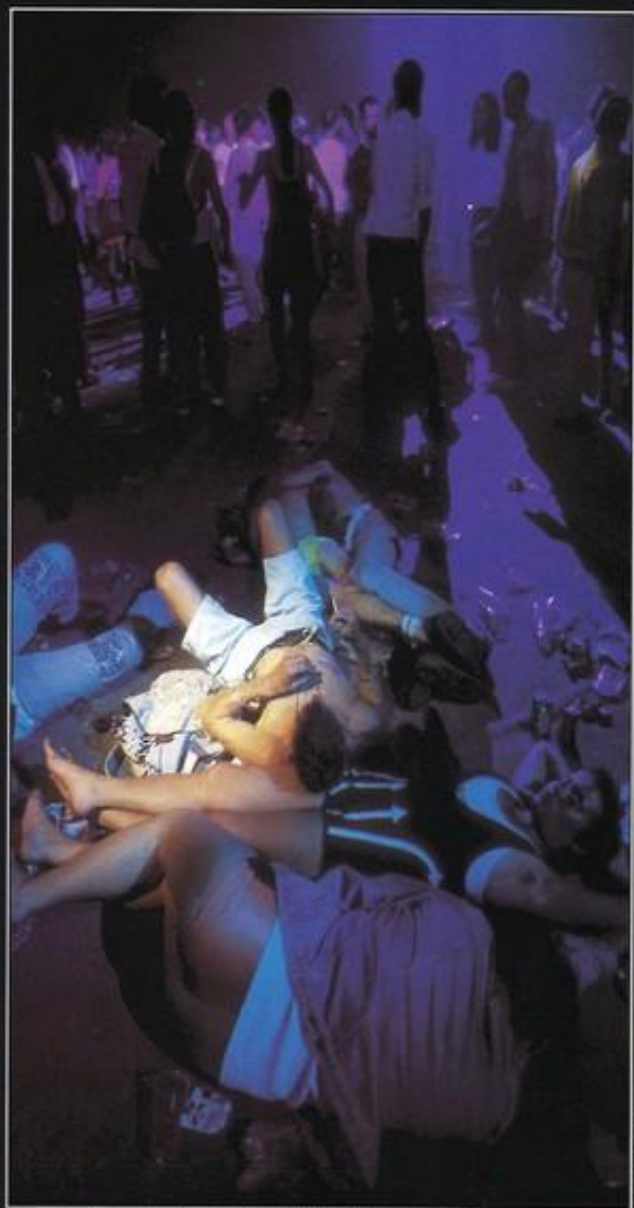


Photo Orion Delain

*Le moment final de recueillement, Place de la Bastille, une fois le silence enfin obtenu.*

# Les plus grandes soirées

Le must fut la soirée de l'Aquaboulevard, organisée par la Lesbian & Gay Pride avec 5500 personnes, et 2000 qui ne purent entrer !



**M**algré toutes les joies passées à la Mutualité, la Lesbian & Gay Pride s'était lancée un défi en réservant une salle qui offrait une capacité deux fois plus importante (on passait d'environ 2500 à 5000 places). Mais l'Aquaboulevard devint ridicule après une Marche de la Fierté Homosexuelle qui avait rassemblé 80 000 personnes.

Certes, à l'intérieur les images les plus folles se bousculaient. Les uns se déhanchaient sur Dalida, les autres gesticulaient sur la techno la plus branchée du moment. Les serveurs cherchaient désespérément leur rythme pour pouvoir servir chacun, enfin les volontaires du Centre virent leur substance exotique disparaître en moins de temps qu'il n'en fallut pour la concocter. Un cocktail de rires et de caresses, un mélange de sueur, de baisers et d'étreintes jusqu'à l'aube.

Mais grande déception pour les organisateurs de cette Lesbian & Gay Pride vis à vis des centaines de personnes qui ne purent entrer. Victime de son propre succès, l'association Lesbian & Gay Pride leur présente ses plus humbles excuses et leur promet à tous une fête 1996 plus grande que jamais.

Photo: Olivier Durlin

*La nuit à l'Aquaboulevard, ou plutôt à l'aube du lendemain...*

Bruno Dion.



Photo Isabelle Couvatin

*Le stand des Soeurs à l'Aquaboulevard*



Photo C.G.L. (D.K.)

*Ambiance torride au Bal Musette du Centre*

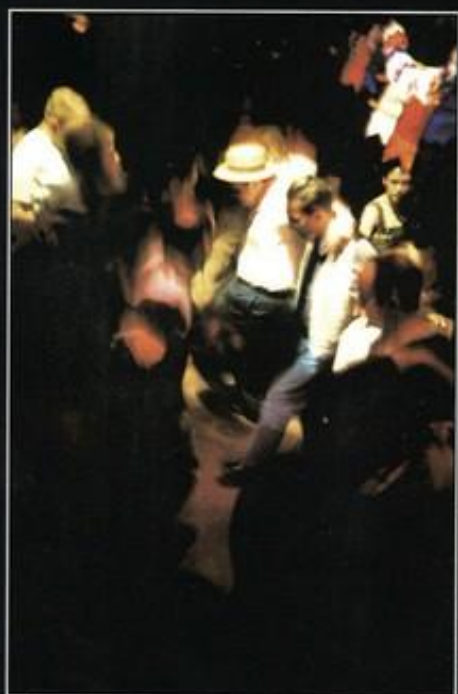


Photo C.G.L. (D.K.)

*500 personnes dansaient aux Folie's Pigalle*

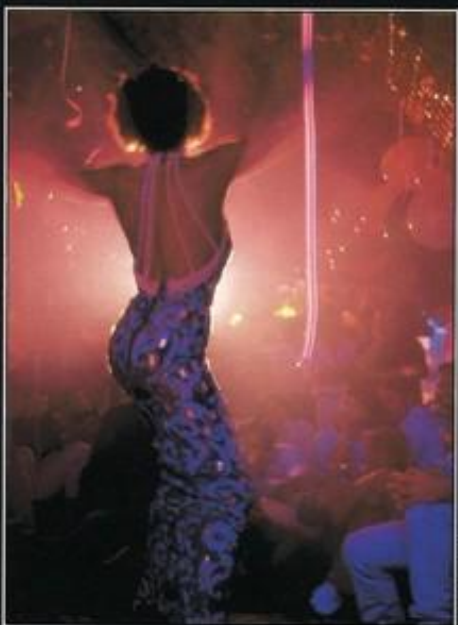


Photo Olivier Delain

*La soirée Cabaret de l'Ekiwok, avec ses travestis.*

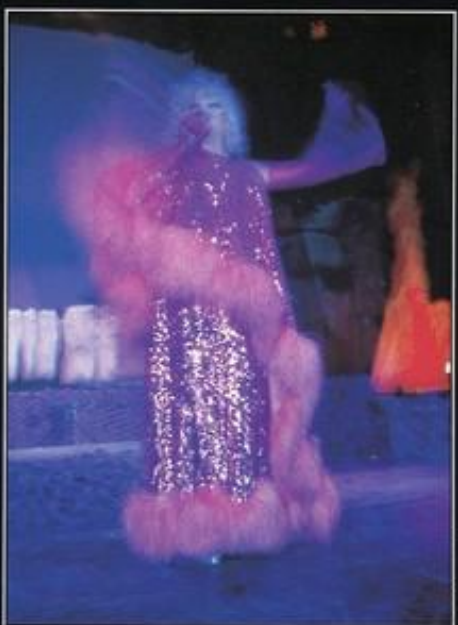


Photo Olivier Delain

*Coccinelle lors du gala gai de Canal+ au Bataclan.*



Photo Y. Focquier

Lesbian & Gay Pride Montpellier : 1200 personnes défilèrent le 3 juin dernier dans leur ville pour la première fois, à partir de la Promenade du Peyrou.



Photo Jean-Christophe Gouffard

700 personnes défilaient le samedi 3 juin 1995 pour leur première Lesbian & Gay Pride dans le centre-ville de Nantes. Ils croisèrent des stands électoraux de Mme Hubert, ministre de la Santé et candidate à la Mairie, qui furent vigoureusement pris à partie.

# Aux quatre coins de la France

Montpellier, Nantes, Toulouse, Marseille, Rennes. Autant de Gay Prides réussies. La plupart des villes faisaient là leur premier acte de visibilité.

## Montpellier, fière de ses homos

Le 3 juin dernier, la première Gay Pride de Montpellier a fait descendre des centaines d'homos dans les rues de la capitale du Languedoc. Les gais et les lesbiennes venus de tout le sud de la France ont défilé à travers la ville, affichant leur homosexualité dans une marche joyeuse et bariolée.

Les homos montpelliérains ont poussé un gros ouf de soulagement sur la Promenade du Peyrou, vers 15 heures, samedi 3 juin. "Ouf, il y a du monde." Des centaines de mecs et de nanas, de Montpellier mais aussi de tout le sud de la France. Les visiteurs de ce parc et lieu de drague hautement célèbre n'ont pas dû en croire leurs yeux. Gais et lesbiennes ont répondu présent, sans hésiter, et ce n'était pas gagné d'avance. Pour sa première Gay Pride, Montpellier peut être fière.

Près de 1200 personnes se sont rassemblées sous le regard bienveillant d'un Louis XIV qui n'en avait jamais vu autant à la fois : une foule de toutes les couleurs, de tous les styles gais et lesbiens, cuirs, folles et drag queens, camionneuses et travestis, jeunes et vieux, positifs et négatifs, tous ensemble, pour la première fois. Sous un soleil de plomb, tout le monde s'est retrouvé dans la bonne humeur au grand jour, pour le grand jour. Montpellier, ville touchée de plein fouet par le sida, ville où il est peut-être moins difficile qu'ailleurs de vivre son homosexualité, s'est enfin décidée à mettre les pieds dans le plat et les points sur les i. "Oui je suis pédé, et ça m'est égal si mes voisins me voient défilé dans la rue principale."

La Promenade du Peyrou se remplit peu à peu. On retrouve ses copains, ses copines, ses ex-maris et ses futures femmes dans une chaleur étouffante. La pression n'en finit pas de monter. Trépigant d'impatience, les homos languedociens sont prêts. Le défilé se met enfin en route à 16 heures, ouvert par les gais motards du Midi. En avant pour le grand tour, le parcours triomphal : le boulevard du Jeu de Paume, la gare, le quartier d'Antigone, le Corum,

les quais du Verdanson, le boulevard Henri IV, l'Arc de triomphe, la rue Foch, la rue de la Loge, et enfin la place de la Comédie. Sourire aux lèvres, la marée homo humaine descend les avenues au son de la techno et des sifflets. En tête, la mère supérieure des Sœurs de la Perpétuelle Indulgence arbore fièrement les couleurs de la Gay Pride. Les Montpelliérains éberlués mais complices découvrent avec étonnement l'immense drapeau aux six couleurs, de près de six mètres de long, symbole de la Gay Pride mitraillé par les photographes.

Pouvoir être soi-même dans sa propre ville? Un défi qu'a d'ailleurs courageusement relevé Jean-Paul Montanari, directeur du festival Montpellier danse et seule personnalité de la cité à avoir osé clamer haut et fort son homosexualité. Derrière le char rigolo du bar Le Volt Face, de nombreuses délégations d'Aides venues de toute la France rappellent que la liberté des homos et la lutte contre le Sida sont un seul et même combat. Perchés sur le char d'Act Up, des jeunes gais se relaient pour brandir le drapeau noir au triangle rose. Dans la foule qui suit se mêlent des représentants d'établissements gais de Montpellier comme le bar Le Martin's, ou des associations comme le collectif gai et lesbien et le tout jeune centre gai et lesbien de Montpellier, mené par son dynamique président Maxime Lacheze.

Joie quand les Sœurs du couvent d'Oc saluent le sauna romain, nouveau temple gai à Montpellier, et prièrent au pied des trop peu nombreux distributeurs de préservatifs qui jalonnent la rue Foch. Émotion enfin, quand le cortège fait halte sous les murs de l'Hôpital Saint-Charles, pour se recueillir en silence, le temps d'une minute, à la mémoire de tous ceux que le Sida a emporté.

Il est près de 19 heures, le cortège envahit le saint des saints montpelliérain, les cris de joie redoublent mais déjà les couleurs sont descendues, et tout le monde est un peu triste que ce soit fini. Lionel Corlay, président d'Act up Montpellier, salue la participation et le courage de tous. Un bref kissing,

et la foule commence à se disperser. La soirée se poursuivra dans les nombreux établissements homos de la ville avant de s'achever par une rave donnée à l'espace Grammont. Montpellier vient de vivre une première Gay Pride frénétique et forte, un grand moment qui prouve que les gais et les lesbiennes sont capables de s'unir pour défendre leurs droits, leurs libertés et leur choix de vie. Que le formidable élan du 3 juin soit la promesse d'une année faste pour les homos de Montpellier et du sud de la France. Soyons fiers 365 jours par an!

Nicolas Lantuit

## Rennes, quatre jours de fierté

Deuxième édition de la Lesbian & Gay Pride le 24 Juin dernier, qui a confirmé avec brio le succès déjà rencontré en 1994.

Pas mal de monde sur la place de la Mairie en ce samedi 24 juin. Quelque 300 homosexuels et lesbiennes se rassemblent dès le début de l'après-midi sous les fenêtres du bureau du maire Edmond Hervé, qui vient de se retrouver confortablement reconduit à la tête de la capitale bretonne pour un quatrième mandat. Au programme, discours et banderoles, mais aussi musique et ballons multicolores. Patricia interprète quelques chansons de Véronique Samson en alternance avec le son entraînant d'un ensemble de tam-tams lesbiens. Quelques mètres plus bas, la porte sud de l'Hôtel de Ville vit au rythme soutenu des allées et venues des mariages qui se succèdent. Mais les mariées ne sont pas des drag queens. Deux garçons s'embrassent tendrement sur les marches de l'opéra alors que déboule sur la place une manifestation de cathos demandant la sanctification de ces lieux qui virent naître la "sanglante" Révolution Française. Il n'y aura pas d'incident malgré l'envie d'en découdre de certains.

Ce samedi fut l'apothéose de quatre jours de manifestations qui ont proposé débats, lectures, cinéma et expositions. Journées qui ont accueilli Marie-Jo Bonnet, Jean-Manuel De Queiroz, ou Pierre Mauriès, permis de voir le film "Go Fish" ou de se rencontrer de bars en saunas. Les membres du Collectif rennais Lesbian & Gay Pride (1) sont satisfaits. Le contact avec la population, hormis la marche, n'a pas été oublié: une table d'information

a été tenue sur le marché des Lices et distribué de nombreux tracts et suscité de nombreuses discussions. Le thème de cette année portait sur le recul des discriminations, la progression des mentalités, et la solidarité avec les séropositifs.

Vers 16 heures, une manifestation joyeuse et bon enfant a donc ratissé les artères du centre ville. Nous étions trois fois plus que l'an dernier. Un succès donc. Le soir a proposé une grande fête finale, au Centre Dominique Savio, à l'extérieur de la ville, à l'orée de la forêt. Plus de 500 personnes viendront s'y amuser, danser et/ou chercher l'âme soeur. Le bar est pillé en un temps record. A l'aube, les rescapés exténués se retrouvent au Bon Accord, dans le centre ville, pour un petit déjeuner joyeux et bruyant. On y parle déjà de la Lesbian & Gay Pride 96!

Yves Chatelier

(1) Ce collectif, outre quelques individualités, regroupe les associations David et Jonathan, Ad-Hoc, Femmes Entre Elles, A Tire d'Elles, Art Cultures et Sida, Préventitude Gaie, Adho, et Aides Bretagne. Adresse du Collectif Lesbian & Gay Pride: BP 3905, 35039 Rennes Cedex. Tel: 99 33 50 83 et 99 54 48 06.

## Marseille, Canebière et sardinade

Deuxième édition pour Marseille. Un succès grandissant! L'an passé, la Lesbian & Gay Pride avait été une grande première sur Marseille. Pour la première fois des homos, des tantes, des goudous, des tapioles, des drag queens avaient pris la Canebière pour se montrer dans la joie et la bonne humeur. 400 personnes, ce fut peu, mais pour Marseille, ce fut grand. Cette année, rebelote. Le Collectif Gai et Lesbien s'est mis en branle pour concocter deux semaines d'événements, du 14 au 27 Juin. 14 jours de folie avec un programme divers et très suivi: une exposition d'artistes, des concerts, une sardinade, un défilé, un bal mixte, et une clôture à l'Enigme Bar. Bref tous les jours, différents moments de retrouvailles intenses qui sont en passe de devenir une tradition. Et trente volontaires qui ont vu leurs troupes gonfler et porter à terme ce projet ambitieux.

La sardinade? une première. Une activité typiquement provençale. Les homos aiment-ils la sardine? Oui, assurément. Imaginez 120 gays et lesbiennes, entre amis, en famille, se gavant de sardines et de tomates, faisant passer le tout à coups de rosé, et tout cela au son de l'accordéon.



Le moment fort et tant attendu: le défilé, appelé dans le programme "parade des homosexuels et de leurs amis". On se croirait au cirque: après les sardines, les phoques... 15 heures sur les escaliers de la gare Saint Charles. Bien sûr, à Marseille, on est un peu paresseux. Nous sommes donc partis en retard, à quelques centaines, rallier la Canebière. Les troupes grossirent alors très sérieusement, pour arriver entre 1500 et 2000 personnes! Soit trois ou quatre fois plus que l'an dernier. Le die-in demandé par Act Up fut impressionnant. Un silence, sonos tués, immense. A 17 heures, coups de soleil et gosier sec pour les uns, ravalement de façade urgent pour les drag queens. Seules les Soeurs de la Perpétuelle Indulgence, miracle, semblent rester à peu près fraîches.

En soirée, un débat sur la création d'un Centre Gai et Lesbien méditerranéen à Marseille fit salle comble, mélange de grandes avancées et de règlements de compte sans lettre recommandée mais qui accusent réception. Puis, près de Lumigny, une grande salle des fêtes, à deux pas des calanques, où vinrent s'entasser plus d'un millier de personnes. Une révolution. Un chiffre jamais atteint de tant de tapioles. Concert des Belladonna 9CH, un duo lesbien au style décoiffant, alternatif, rock et indescriptible. Prestation suivie d'un défilé de mode qui en fit hurler plus d'un. La foule était là pour faire la fête et nous a donné la plus belle des récompenses: sa joie de vivre. A l'an prochain.

### Bob Béchir

(1) Collectif Gai et lesbien Marseille Provence, Maison des associations, 93 la Canebière, 13000 Marseille. Festivités organisées par Aides Provence, David et Jonathan, RAS, CEL, Arts Positifs, FSMC, Ibiza, SPG Provence, Act Up Provence et AGIS, et des bars, des restaurants, des saunas et des discothèques locales.

## Nantes rayonnante !

C'est sous un léger crachin tristounet que quelques centaines d'homosexuels se sont retrouvés ce samedi 3 Juin sur la Place du Cirque pour, et pour la première fois, marcher dans les rues de Nantes pour sa première Lesbian & Gay Pride. Mise en place par le Chaïla, la fédération associative gaie de cette ville (1), cette marche a réuni environ 700 personnes ravies d'être aussi nombreuses. Le soleil revint vite. Quelques drag queens entouraient le camion de tête qui déclinait le thème "campagnard" de cette année

avec des bottes de paille, une fourche, et de jolis petits cochons roses et grognons. Et c'est un grand huit dans le centre ville que cette marche colorée et joyeuse a opéré, avec une grande émotion lorsque la chic rue Crébillon a été investie.

Devant les marches de l'Opéra, un stand de Madame Hubert, ministre de la santé et candidate RPR parachutée face à Monsieur Ayrault, le maire socialiste en poste, se trouvait là avec une bourgeoise, chemisier blanc et jupe plissée bleue marine. Elle dut ranger vite fait, comme une autre plus loin, son matos sous les huées et quelques bousculades de la manifestation. Le stand "Nantes Rayonnante" disparut. C'est nous qui étions rayonnants, avec une sono délirant sur des vieux standards de tous styles que nous repreneurs en chœur. Les badauds étaient ravis. D'autres stupéfaits: quoi, tant de pédés chez nous? C'était aussi leur première Lesbian & Gay Pride, et pas la dernière. Ils auraient le temps de s'habituer. De jeunes homosexuels venus des banlieues défilaient également, silencieux, en rangs serrés et émus. On mesurait leur courage d'autant que de nombreux tabassages avaient eu lieu ces dernières semaines. Hormis les banderoles du comité local de Aides Atlantique et de l'association Quazar d'Angers, on notait en effet celle de SOS Homophobie, qui s'était déplacée de Paris pour appeler à la riposte face à la recrudescence des casseurs de pédés. Le défilé envahit finalement la place du Commerce, avec discours final. Suivit une conférence débat avec 300 personnes durant deux heures autour du thème "Homosexualité et Citoyenneté" organisé par Aides et le Chaïla.

Le problème, c'est que la Préfecture venait, la veille, d'interdire la fête finale du soir, pour de sombres histoires de capacité de salle. La mairie, contactée le samedi matin, se mit en quatre et réussit à mettre à la disposition des gais et des lesbiennes nantais un bâtiment municipal de trois étages où, toute la nuit, 600 personnes purent danser sur différents rythmes endiablés. La première Gay Pride de Nantes se terminait dans l'euphorie de tant de réussites.

### Jean Le Bitoux

(1) Le Chaïla regroupe David et Jonathan, Si Maman Savait et les Gais randonneurs Nantais. Chaïla, 42 rue des Hauts Pavés, 44000 Nantes.

## Rencontre capitale à Strasbourg

Madame Trautmann, maire de Strasbourg, a invité les associations homosexuelles et de lutte contre le sida à une rencontre où elle a proposé l'ouverture d'un centre gai et lesbien, une rencontre avec la police, et la délivrance de certificats de concubinage. Une première.

Ce dimanche de Pentecôte, les associations homosexuelles de Strasbourg (La Lune Noire, David et Jonathan, Égales), de lutte contre le Sida (Aides Alsace, Act Up Alsace) mais aussi un couple gay vivant ensemble depuis 16 ans, ont rencontré sur invitation Madame le maire Catherine Trautmann. Une rencontre préparée par Stéphane Martinet, président d'Homosexualité et Socialisme.

Au cours de cette rencontre de plus de deux heures, il a été question d'ouvrir à Strasbourg un "espace gai et lesbien". La mairie s'est dite prête à participer à l'élaboration et au fonctionnement de cette structure. Rendez-vous a été pris pour début septembre avec un dossier bouclé et sans doute des propositions concrètes de mise à disposition de locaux par la ville. Mais il a été aussi question des lieux de drague gays de la ville, non pas comme "baisodromes" mais comme lieux de sociabilité. Nous avons fait état d'un certain nombre de dérapages. Le plus connu est celui de la constitution d'un fichier par la brigade de gendarmerie de la Wantzenau suite à des contrôles d'identité opérés aux célèbres Gravières, à 10 km de Strasbourg. Madame Trautmann a fait état d'un courrier de ses ser-

vices au Préfet, et a proposé de constituer une commission qui procéderait entre autres à l'organisation d'une rencontre entre la communauté homosexuelle de la ville et la police nationale, la gendarmerie, et la police municipale afin de dialoguer et de s'expliquer sur nos modes de vie. Enfin madame Trautmann a pris l'engagement ferme de prendre contact avec des mairies de gauche comme de droite pour évaluer la mise en place d'un certificat de concubinage homosexuel afin de faire pression, par la suite, sur le gouvernement et le parlement pour qu'ils légifèrent à ce sujet, comme d'obliger les institutions locales comme les offices HLM à en tenir compte.

Au-delà de ces engagements, il est temps d'écrire à votre maire et lui demander d'intégrer ce réseau de concertation et de nous en tenir informés (1). Forte de sa réélection au premier tour, la seule femme maire d'une ville de plus de 100.000 habitants peut être d'un poids décisif pour nous aider à faire avancer cette revendication majoritaire chez les homosexuels. Donc à chacun et chacune de jouer maintenant.

**Christian Ciffre**

(1). Tenez-nous au courant de vos démarches en écrivant à Egales, 53 rue du Faubourg National, 67000 Strasbourg. Tél: 88 75 18 37.

### GAY PRIDE TOULOUSE

Un collectif informel s'est constitué à Toulouse au printemps dernier pour organiser une Lesbian & Gay Pride dans la ville rose, le samedi 17 juin Place du Capitole. A l'heure où nous bouclons, ce reportage ne nous est pas parvenu. Aidé financièrement par la Lesbian & Gay Pride de Paris, ce collectif a toutefois réussi à rassembler environ un millier de personnes, avec le soutien du comité local de Aides. Nous en reparlerons.

### BILAN ÉLECTIONS MUNICIPALES

Un tiers des maires des villes de plus de 30.000 habitants ont changé de tête. Le ponpon revient à Tours, où M. Jean Royer a été prié de prendre sa retraite, lui qui avait porté plainte en 1971 contre Jean-Paul Sartre qui avait publié les premiers textes du mouvement homosexuel d'alors, le FHAR, qui avait riposté, cars venant de Paris, par une orgie sur le campus universitaire de cette ville. A Paris, six arrondissements ont basculé à gauche, dont les deux quartiers gais du 3ème et du 11ème arrondissements. On y attend donc fermement les certificats de concubinage et les accès aux HLM.

### CONTRAT DE VIE SOCIALE

C'est après une large consultation juridique et associative que le Contrat de Vie Sociale, impulsé par Arnaud Marty-Lavauzelle, président de Aides Fédération et conçu comme une mise à jour du Contrat d'Union Civile, et rédigé par le groupe juridique de Aides Paris Ile de France, devrait être publiquement présenté à la rentrée aux politiques. Cette mouture actualisée de reconnaissance des couples gais devrait, selon Me Yann Pedler, administrateur de Aides, "permettre une avancée décisive des droits des gais et des lesbiennes et une reconnaissance officielle de leurs modes de vie".

### VISITES POLITIQUES

Tandis que le Comité Lesbian & Gay Pride était, à quelques jours de la marche et pour la première fois invité rue de Lille au siège du RPR présenter les grands axes de cette manifestation, Bertrand Delanoé était reçu au Centre gai et lesbien pour un contact officiel. Il s'engagea à marcher à la Gay Pride, ce qu'il fit avec d'autres nouveaux élus PS. Les candidats Radical et Verts firent également la visite du 3 de la rue Keller, adresse désormais incontournable pour qui déclare s'adresser à la communauté homosexuelle. Bref les bonnes habitudes reprennent après dix ans d'ignorance dédaigneuse

# La nuit de Canal+ au Centre

**S**i le 23 au soir vous n'aviez pas Canal+ et son décodeur, vous n'aviez plus qu'à vous jeter sur un abonnement express, qu'à vous précipiter sur le téléphone pour squatter chez un ou une ami(e), ou bien à faire la tentative d'investir un établissement qui retransmettait l'émission. Parcours du Gay combattant, quand - lumière - vous vous propulsiez vers le C.G.L où dès 20h20 la foule était déjà presque en délire. Et ça chauffait dans la salle quand, 'H' moins cinq secondes, le logo Canal apparut sur l'écran et que le grand saut du décryptage échoua. Les esprits aussi se troublèrent, allions-nous rentrer bredouilles? Bien sûr que non; on manquera une bonne partie du début pour raccrocher sur la suite dans une ambiance torride... Le grand écran est là pour unir les esprits, et, les réactions aux documents présentés se font sentir immédiatement.

Des rires moqueurs ou indignés se propagent vite quand on voit la manière grossière dont certains programmes des années 70 abordent le sujet, "douloureux problème, maladie" ... Rires aussi quand dans un show allemand où on célèbre son mariage kitsch à la télé, le héros d'un soir désigne l'amour de sa vie dans la foule: Et c'est un homme! Rires

aussi quand "l'annoncer aux parents, version télé suédoise" nous fait un remake gay de 'Devine qui vient dîner ce soir'. On y voit aussi les premiers come-out à la télé avec des touches d'humour, comme le mot de Jacques Chazot lorsqu'il dit à Bouvard "Tout ce que vous faites cher Philippe je peux le faire, tout ce que je fais vous n'avez pas". On nous offre donc un tour d'horizon "mondial" très développé de l'évolution des débats, des pubs et de la variété gay à la télé. Là, Canal fait fort! Du jamais vu dans le "déjà vu", parce qu'on oublie trop rapidement que si aujourd'hui Alex Taylor et d'autres affichent leur identité avec fierté, cela n'a pas toujours été possible. La première émission télévisée

française abordant l'homosexualité aux "Dossiers de l'écran" date seulement de janvier 1975.

Puis, c'est le film numéro un, "Les Galons du Silence". Le C.G.L est en effusion. Chaque fois que les héroïnes s'approchent l'une de l'autre, tout le monde attend qu'elles s'embrassent enfin, ou plus, mais elles en mettent du temps! Ce n'est que dans le dernier quart d'heure qu'on a droit à un baiser très prude... Dans cet éventail de documents, rien ni personne n'est oublié, drag queens, célébrités, monsieur et madame tout le monde, témoignages, films X et autres, il y en a pour tous les goûts... N'oublions pas non plus le survol des pays où les actes homosexuels sont encore réprimés par la loi. Et la nuit se

poursuit, toujours aussi enflammée, avec au programme "Garçon d'Honneur" notamment. Et puis, en pleine nuit, Alain Burosse, le chef de "la nuit gay" vient nous rendre visite. Il est ovationné. Car on se souviendra de cet événement; et que cette première ne soit pas une dernière! Bref, tout un show pour démarrer la Gay Pride du 24 en beauté avec un record absolu de participation gaie et lesbienne, tout ça dans une ambiance folle et sous le soleil.



Photo Orion Delphin

Brigitte Barry.

# Gais Motards d'Europe

Le week-end de l'ascension a eu lieu sous l'égide du Gai Moto Club, un rassemblement de motards gays européens.



**D**epuis maintenant 7 ans, les motards gays européens se regroupent deux fois par an au sein du Gay and lesbian motorcycle european (GLME). C'est pour eux l'occasion de partager durant quelques jours leur passion de la moto, le plaisir de conduire, de découvrir de nouvelles routes et, grâce à elles, de nouvelles régions, voire de nouveaux pays. A tour de rôle, les clubs fédérés au GLME prennent en charge l'organisation de la concentration. En mai dernier, le Gai Moto Club (GMC) s'y colle; bilan : 110 participants, ( un record! ), dont une trentaine d'étrangers ( Hollandais, Anglais, Suisses, Italiens et Belges ), des

## LA SÉCURITÉ DU MOTARD



souvenirs plein la tête et les pneus. Un moment intense qui doit son succès au choix d'un lieu superbe - l'Auvergne, à une météo presque clémente - un jour de déluge pour trois jours de soleil, et à un programme d'activités bien

rempli. Au menu, les monts et les lacs, un rallye opposant cinq équipes avec de nombreux lots à gagner, une soirée dansante, un show digne de Priscilla, plusieurs dégustations de St Pourcin, St Nectaire et autres charcuteries du cru.

Mais au camp GLME c'est aussi un moment de vie communautaire avec tout ce que cela permet de rencontres, d'échanges, de discussions. Être hébergé dans un endroit sympathique, partager de supers petits déjeuners et de non moins supers apé-

ritifs, facilite grandement la communication. Le sachant, le GMC n'a pas négligé l'intendance, offrant aux participants une vie domestique tout à fait confortable pour un prix plus que correct. Ces derniers se montrèrent d'ailleurs très généreux lors de la mise aux enchères du short de l'ex-président du club, puisque 4000 francs ont ainsi été collectés au profit d'une association santé, la cour des miracles, qui organise des séjours de ressourcement.

La recette de la réussite :

- une préparation longue et minutieuse; de nombreux repérages ont été faits pour sélectionner les plus beaux parcours.
- une équipe d'une quinzaine de personnes se répartissant l'organisation : accueil, intendance, animation, trésorerie.
- l'envie, chez chaque participant, de préserver une ambiance.

Également au programme du GMC en 1995 :

la distribution de préservatifs aux 24 h du Mans moto, en collaboration avec la fédération française des motards en colère.

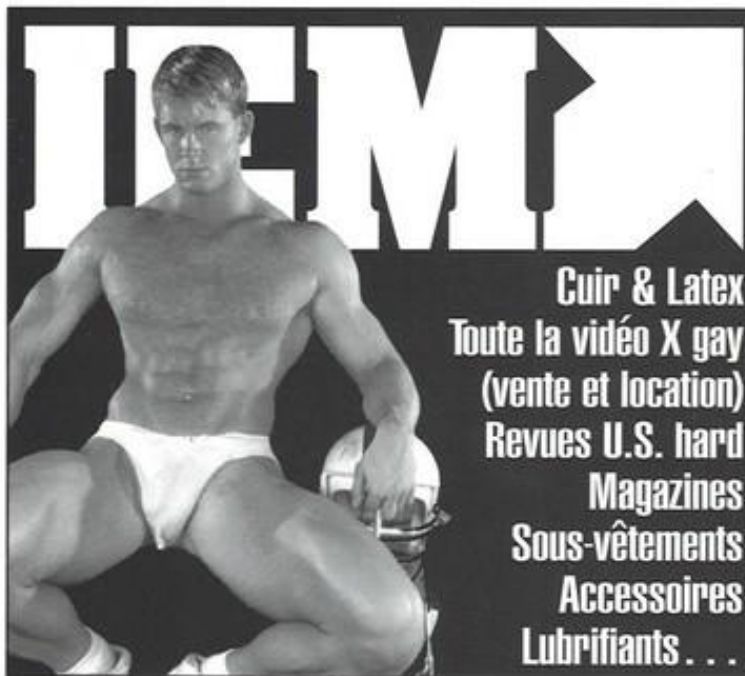
Aujourd'hui le GMC compte 100 adhérents, organise une balade mensuelle, diffuse un fanzine et se réunit chaque mois dans une brasserie parisienne.

L.V.C.

Pour en savoir davantage : 16 (1) 42 23 99 90 et un reportage diffusé fin juillet sur Canal j dans l'émission " quatre en un ".



Le G.M.C. ouvrait la Lesbian & Gay Pride 95.



**Cuir & Latex**  
**Toute la vidéo X gay**  
**(vente et location)**  
**Revue U.S. hard**  
**Magazines**  
**Sous-vêtements**  
**Accessoires**  
**Lubrifiants . . .**

**ESPACE**

**IEM SAINT MAUR**  
208, rue Saint Maur  
75010 Paris

Métro : GONCOURT  
ou COLONEL FABIEN  
Ouvert de 10H à 19H30  
sauf le dimanche  
☎ (1) 42 41 21 41  
Fax : (1) 42 41 86 80

**BOUTIQUE**

**IEM LOUVRE-RIVOLI**  
4, rue Bailleul  
75001 Paris

Métro : LOUVRE  
Ouvert de 13H à 20H  
sauf le dimanche  
☎ (1) 42 96 05 74

**BOUTIQUE**

**IEM LIEGE**  
33, rue de Liège  
75008 Paris

Métro : LIEGE  
Ouvert de 11H30 à 19H  
sauf le dimanche  
☎ (1) 45 22 69 01

**RUBBER  
LEATHER  
UNIFORM**

**Q G<sup>®</sup>**

**CLUB PRIVÉ**

DE 17H A 2H - 7/7 - 12 RUE SIMON LE FRANC  
75004 PARIS-LE MARAIS - PHONE : 48 87 74 18

CET ETABLISSEMENT, MEMBRE DU SNEG, PARTICIPE A LA LUTTE CONTRE LE SIDA

LA DIRECTION SE RESERVE LE DROIT D'ENTREE

## La Revue de Presse

# “FIERTE HOMOSEXUELLE 95”

Sortie le  
1er Août 95

Au programme :

- Quand les médias découvrent les lesbiennes et les gais de province
- La presse décode toute “la nuit gay” de Canal +
- Quand les journalistes veulent nous apprendre tout ce que nous savions déjà sur l’homosexualité
- Prévisions et sondages (avant la marche)
- Analyse et décryptage (après la marche)

En vente  
100 F  
au Centre gai & lesbien

Dans les rôles principaux :

- L'EXPRESS “Etre le premier à dégainer”
- LIBERATION “Les homosexuels ça me connaît”
- LE MONDE “Je me bouge mais je prends mon temps”
- LE NOUVEL OBSERVATEUR “On avance, on avance...”
- L'HUMANITE DIMANCHE “Mieux vaut tard que jamais”
- INFO MATIN “Dites-moi tout, c'est plus facile”

Et toute une foule de seconds rôles avec LE FIGARO, LE PARISIEN, FRANCE-SOIR, L'HUMANITE, LE POINT, NOVA Mag, TELERAMA, LA CROIX, OUEST FRANCE, L'EVENEMENT DU JEUDI, et bien d'autres ...

# Guide Gai Pied 95/96



Il n'a pas les pages jaunes  
et pourtant il vous fera voir  
**la vie en rose**

**Numéro 1 des guides gais...**

Toute la vie gaie, France, Belgique, Suisse.  
Bilingue français / anglais. Partie magazine.  
... et toujours le moins cher (69F).

**Disponible en kiosque, dans les meilleures librairies et par correspondance\***  
(\* Pour recevoir le Guide Gai Pied 95/96 : règlement de 79 F port compris par chèque ou CB à l'ordre de LFM, à retourner à Gai Pied Boutik, 45 rue Sedaine, 75557 Paris Cedex 11. Tél. (1) 43 57 52 05.)

# Les Comptes du Centre

## BILAN FINANCIER en milliers de Francs

LIBELLE	BRUT	AMORT OU PROV	NET	LIBELLE	
<b>ACTIF IMOBILISE</b>				<b>FONDS ASSOCIATIF</b>	
- Immobilisations corporelles	163	19	144	- Réserve	21
- Immobilisations financières	35	5	30	- RÉSULTAT	109
				- Subvention	68
<b>ACTIF CIRCULANT</b>				<b>ROVISION POUR RISQUE</b>	13
- Solde subventions	55	8	47	<b>DETTES</b>	
- Facturation publicité	94	0	94	- Dettes fournisseurs	21
- Créances diverses	14	7	7	- Dettes fiscales et sociales	130
- Banque et caisse	600	0	600	- Autres dettes	15
				- Produits constatés d'avance	545
<b>TOTAL</b>	<b>961</b>	<b>39</b>	<b>922</b>		<b>922</b>

## COMPTE DE RESULTAT 1994 en milliers de Francs

DEPENSES		RECETTES	
Achat de marchandise (dont cafet : 35)	65	Ventes (dont cafétéria : 47)	74
Autres achats et charges (dont loyer : 139, publications : 222)	556	Prestations de services (dont publicité : 213)	258
Salaires et charges	12	Subventions d'exploitation	320
Contributions volontaires	241	Adhésions	12
Dotations aux amort. et prov.	49	Dons	125
Autres charges	19	Contributions volontaires	241
Charges exceptionnelles	4	Produits financiers quote part subv. d'invest	13 12
<b>TOTAL DES CHARGES</b>	<b>946</b>		
Excédent	109	<b>TOTAL DES PRODUITS</b>	<b>1055</b>
	<b>1055</b>		

### EN QUELQUES MOTS ...

- Les ressources propres au Centre (vente + publicité + dons) représentent plus de 450 000 francs, les subventions utilisées 320 000 francs (celles-ci n'ont été perçues qu'aux mois d'avril à juillet et ont donc été réparties sur une partie de 1995.)

- Les contributions "volontaires" très importantes sont dues à des dons de matériels ou à des heures professionnelles offertes. Merci à tous !

- L'exercice excédentaire en 1994 nous a permis d'envisager un début 1995 serein même si notre équilibre financier reste précaire.

Le Trésorier.

**LE CENTRE EST LA POUR VOUS, GRACE A VOUS, SOUTENEZ-LE !**

OUI, je soutiens le Centre gai et lesbien et je fais don de :

50 F    100 F    200 F    autre montant (préciser) \_\_\_\_\_ F

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_ Ville \_\_\_\_\_

Je désire recevoir un reçu fiscal :  oui    non

(coupon à renvoyer accompagné de votre don par chèque libellé à l'ordre du Centre gai et lesbien - 3 rue Keller - 75011 Paris.)

# Londres, visiblement lesbiennes

Paris a doublé Londres pour la première fois. Ils étaient toutefois 50.000 homosexuels à défiler dans les rues le 24 juin.

Ils sont venus par milliers, surtout des femmes. La 24<sup>ème</sup> édition londonienne de la marche de la fierté gay est apparu résolument saphique. Partis de Marble Arch, près de Hyde Park, le long cortège mené par un char de lesbiennes en shorts et soutiens-gorge, le corps peint couleur argent, a défilé dans le centre de Londres pendant trois heures. Piccadilly Circus, Trafalgar Square, Downing street (résidence du premier ministre oblige), le parlement, Westminster : les homos anglais ont envahi la capitale parée, pour l'occasion, de rose et des couleurs de l'arc-en-ciel. Des teintes gaies que tous arboraient, jusqu'au sifflet rose porté autour du cou, signe de leur visibilité, de leur fierté, et de leur liberté.

Si le saphisme faisait figure de proue cette année, et que le gros du cortège était essentiellement composé de lesbiennes, l'homosexualité est cependant apparue dans tous ses états. Les drag-kings, des femmes jouant de la masculinité à outrance et l'équi-

valent des drag-queens, étaient fières d'exhiber barbes et moustaches. Et si elles sont beaucoup moins répandues que les incontournables drag-queens, ces créatures saphiques deviennent de plus en plus visibles. Là encore, alors que les homosexuels masculins brillent sous les feux de l'actualité, leurs homo-logues féminins restent dans l'ombre. D'où l'appel des organisateurs aux lesbiennes : "Montrez-vous telles que vous êtes ou aimeriez être".

Le "chic lesbien" est un terme de plus en plus à la mode Outre-Manche et des personnages lesbiens font leur apparition dans les feuillets-soap. Cependant, les disciples de Sapho restent moins visibles que les gays. Le défilé londonien y aura remédié en leur offrant l'exclusivité de la manifestation. Toutes se sont mobilisées, de la "butch" militante à la "babe" charmante, des saphistes de la première heure aux sado-masochistes dernier cri... Des femmes qui aiment les femmes, qui en sont fières et qui l'ont prouvé. Un cortège qui a défilé au son des tambours du groupe de lesbiennes écossais "Sheboom" venu spécialement de Glasgow. Les "Lesbian Avengers", le "Wow Bar", celles de Manchester, de l'université du Sussex... l'occasion pour nombre d'entre elles de proclamer leur homosexualité haut et fort.

"Les parades des années précédentes voyaient beaucoup plus d'hommes et de lesbiennes très masculines, mais cette année beaucoup d'autres femmes sont venues faire leur "come-out" (révéler leur identité sexuelle) et c'est très bien ainsi", commentait Mark, un militant de la cause gay.

Le traditionnel festival qui a prolongé le défilé à même vu, cette année, une scène d'artistes goudous et une tente exclusivement réservée aux filles. Histoire de se raconter des trucs de nanas... La grande fête a eu lieu au Victoria Park... du nom de la reine qui avait décrété que les lesbiennes n'existaient pas. Shocking? Un pied de nez aux traditions!



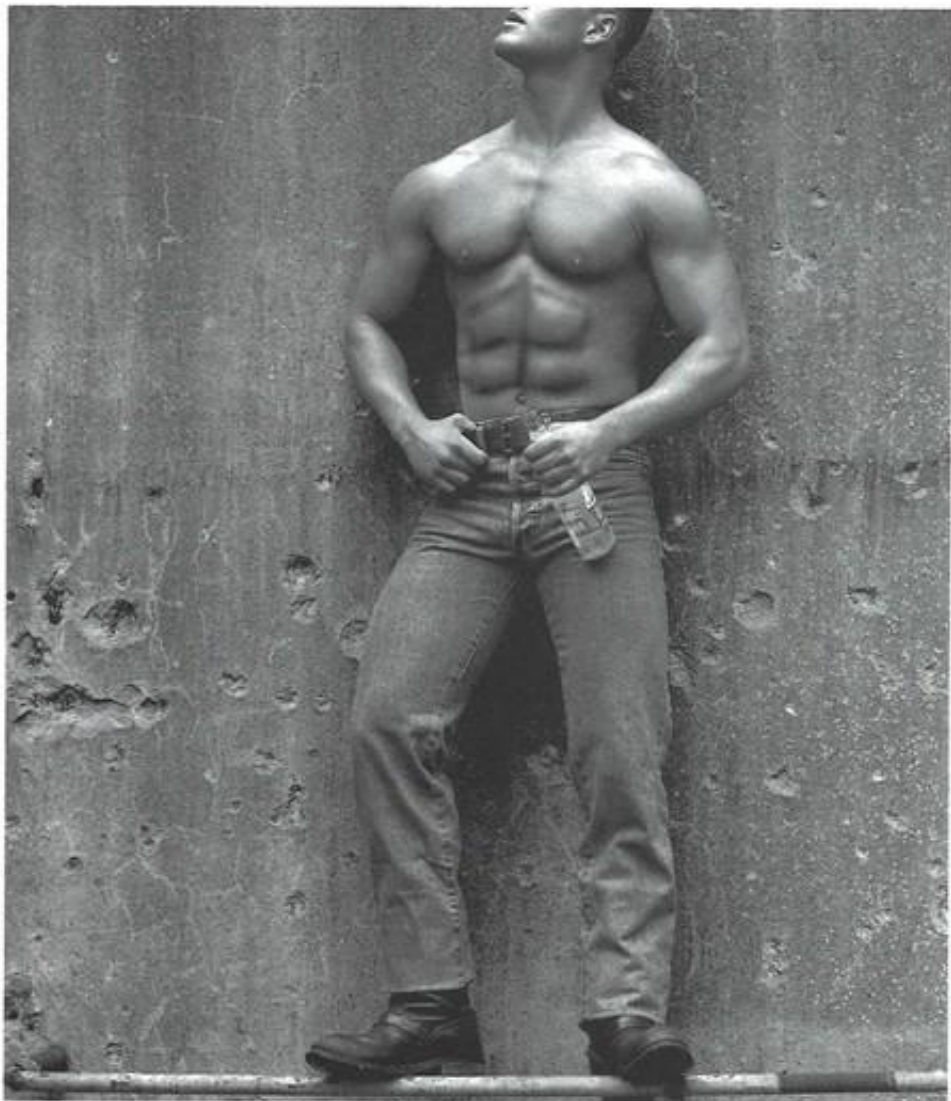
Photo (D.K.)

Laurence Ogiela



# QUETZAL

## BAR



10 rue de la Verrerie - 75004 Paris

métro Hotel de Ville  
Tous les jours de 14h à 2h du matin

le réseau n°1  
des gays  
sur toute  
la France

36 68 67 66  
36 65 70 30  
36 68 39 39  
36 68 30 30  
36 68 68 36  
36 68 77 80  
36 68 77 90

Les  
réseaux  
de province

36 65 71 51  
réseau hommes mûrs  
36 65 71 53  
réseau des blacks  
36 65 71 54  
réseau des beurs  
36 65 72 30  
réseau des dominés  
36 65 74 06  
exhibs. voyeurs  
36 69 60 50  
Boîtes aux lettres

Osez le  
réseau!



**3615  
ALLOGAY**

Le 1<sup>er</sup> minitel gay qui parle !  
N°1 en France des messageries téléphoniques

**LES RÉSEAUX  
PARISIENS  
LES PLUS ACTIFS !**

36 65 39 39 le réseau gays	36 65 65 38 le réseau des bi
36 65 30 30 réseau travestis	36 65 30 50 mecs mariés
36 65 30 99 soirées parisiennes	36 65 71 50 vrais hommes
36 65 71 51 hommes mûrs	36 65 71 52 à plusieurs
36 65 71 53 réseau blacks	36 65 71 54 réseau beurs
36 65 71 55 réseau asiatique	36 65 71 56 cuirs et motards
36 65 71 57 réseau musclés	36 65 71 59 réseau jeunes
36 65 71 60 réseau domination	36 65 68 36 réseau travestis
36 65 72 30 réseau dominés	36 65 72 50 réseau SM
	36 65 72 60 éducation anglaise
	36 65 72 80 talons aiguilles
	36 65 73 50 réseau pompiers
	36 65 73 60 réseau SSR
	36 65 73 70 réseau TTBM
	36 65 73 80 échangistes
	36 65 73 90 réseau débutants
	36 65 74 05 réseau étudiants
	36 65 74 06 exhibs voyeurs
	36 65 70 70 petites annonces
	36 65 5678 infos réseaux

# Euskadi, la douceur basque

Charmes du Pays Basque, pays de tolérance pour les gais et lesbiennes, pays à l'histoire injuste, victime de ses voisins.

**A**u bord des Pyrénées, coïncé entre les États français et espagnol, et bercé par les vagues de l'océan Atlantique, il s'agit du pays basque, de son vrai nom : Euskadi. Un peu d'histoire: durant la révolution espagnole (1936-1939), l'Euskadi va prendre un rôle important dans le camp républicain, s'imprégner des idées libertaires véhiculées par le syndicat C.N.T., et le payer chèrement quand Franco prendra le pouvoir. Un célèbre tableau de Picasso porte le nom d'une ville basque, bombardée en 1937, et annonce bien cette période : Guernica. A la mort du dictateur, l'espoir est grand de trouver de meilleures conditions de vie, et une reconnaissance du peuple basque. Le référendum proposé à l'ensemble de l'État espagnol, ne prenant pas en compte les spécificités régionales, fut rejeté par plus des deux tiers de la population basque. Il en résulte un État sans unité nationale, qui méprise les nations historiques tels la Catalogne, l'Euskadi,... Aujourd'hui le peuple basque se bat toujours pour conserver son identité culturelle, sa langue : l'Euskara qui ne se rattache à aucune autre, et conquérir son indépendance.

De cette situation, les Basques conservent un grand esprit de liberté, et donc une meilleure acceptation des homosexuels/les, sans que tout soit parfait tou-

tefois, notamment côté "français" où les mecs sont particulièrement machos. Le 23 juin ont eu lieu dans certaines villes basques des soirées gaies. Durant tout l'été, des fêtes nationalistes basques, très vivantes, avec des activités variées, de la musique toutes les nuits et une convivialité inimaginable, sont organisées dans différentes villes. A Bilbao (Bilbo), Pampelune (Iruñea), Vitoria, des associations gays et/ou lesbiennes tiendront des stands. Il y a deux ans on pouvait voir, autour de Mamiki -le bar des femmes- de nombreux couples lesbiens se promenant sans honte et remplissant la vieille ville de Bilbao (Bilbo) -les filles sont là-bas plus visibles que les garçons (pour une fois). Les alentours des villes offrent de belles balades, entre la montagne et l'océan où l'on peut évidemment aller se baigner.

Olivier Roux.

## LES FÊTES NATIONALISTES BASQUES

Du 6 au 14 juillet à Pampelune (Iruñea), du 20 au 24 juillet à Renteria (Orerreta), du 3 au 8 Août à Bayonne (Bayonna), du 4 au 8 Août à Vitoria (Gasteiz), du 12 au 20 Août à San Sebastian (Donostia), du 20 au 27 Août à Bilbao (Bilbo) Les 1, 2 et 3 septembre, l'association EGHAM (groupe homosexuel basé à Bilbao (Bilbo) organise un campement gay près de Vitoria (Gasteiz). Leurs coordonnées : 19-34 44 15 07 19. Celles également du Collectif Féministe et Lesbien de Biscaye : 19-34 44 15 54 83. Elle prennent en charge diverses réunions, activités et débats entre femmes, dont Mamiki, le bar des femmes des fêtes de Bilbo.

*N.B : les noms des villes basques ont été réécrits en Euskara entre parenthèse afin de faciliter la lecture de cet article pour les francophones qui n'y sont pas habitués/les, mais faudrait quand même vous y faire!*

NOUVEAU

## Corps et Beauté



L'été approche  
pensez dès  
maintenant à  
votre forme

- Musculation sans effort
- Programme d'amincissement personnalisé.
- Spécialiste en épilation sans douleur.
- Soins du corps et du visage
- U.V.A.

68, rue Blanche - Paris 9<sup>e</sup> - M<sup>o</sup> Blanche

Tél: 42.85.10.64

(demandez Xavier) 10h à 19H



© Huilte sur toile de Philippe Barrier.

## Des mots pour le dire

*Etre séropositif se vit au quotidien. Il y a des douleurs, des angoisses, des questions. Des réponses aussi. Il y a surtout des mots difficiles à dire.*

*Parlons-en ensemble. Entre nous, homosexuels séropositifs uniquement. Librement.*

*Tous les mardis de 20h à 22h, un groupe de paroles de séropositifs gais se retrouve au Centre. A bientôt.*

Centre gai et lesbien, 3, rue Keller 75011 Paris  
Contact : Fleury au 43 57 21 47

### SPONSOR

Apple Computer Inc. pense s'associer à OUT magazine pour proposer un service gay sur internet. OUT magazine est un mensuel généraliste gay et lesbien américain qui tire à 120 000 exemplaires.

### MACÉDOINE

Le barreau des avocats de Macédoine vient d'interdire l'accès à la profession aux homosexuels sous prétexte que les clients n'aiment pas être représentés par des homosexuels. Comment vont-ils décider de l'homosexualité de l'un de leur futur collègue (la décision ne s'applique qu'aux futurs avocats) ?

### GLAAD

The Gay and Lesbian Alliance Against Defamation dénonce les images négatives d'homosexuels projetées dans le nouveau film de Mel Gibson : BraveHeart. Un film politiquement incorrect ; à voir ? Mel Gibson aurait tenu des propos homophobes dans une interview donnée pour le quotidien espagnol El País.

### TURQUIE

Cette année Istanbul a été le témoin de sa première semaine de fierté homosexuelle. Au programme de cette semaine des projections de films, des séminaires, des ventes de T-shirts, etc. À bientôt une gay pride, on l'espère.

### CANADA

La cour suprême a décidé que le concubinage homosexuel n'ouvrait pas les droits aux différentes pensions de réversion du gouvernement. Dans sa décision, la cour suprême a néanmoins affirmé qu'en général, la Charte des Droits et Libertés empêchait toutes les discriminations. Cette affirmation va permettre aux associations de porter devant les juges des cas de discrimination notoire (comme celui qui vient d'être rendu...).

### QUEENSLAND

Dans le très conservateur État d'Australie on vient de décider qu'il était possible pour les personnes assurées par l'Industrial Awards de prendre un congé pour s'occuper de son concubin malade. C'est une bonne décision pour les gays et lesbiennes du Queensland.

### ALBANIE

La première association gay albanaise a été reconnue par l'administration. Sous l'impulsion d'un nouveau code pénal, les gays albanais ont porté devant les autorités les structures d'une nouvelle association.



36.15  
**BC**

**Les  
annonces  
de l'été**

**36 65 43 43**

Connection 3,65 F/appel  
Photo BRAMBILLA

**36 15**

# **ILSEM**

*rencontres sur minitel*



**ILS S'AIMENT AU TEL**

**FANTASMES ET DELIRES**

**36 67 56 56**

**36 65 78 08**

IBT - 3615 = 1,27 F/min - 3667 = 1,46F/min - 3665 = 3,65 F/appel

**L'AMOUR AU MASCULIN**

**36 15**

**ELSEM**

*rencontres sur minitel*

**ELLES S'AIMENT AU TEL**

**36 68 66 61**

IBT - 3615 = 1,27 F/mn - 3668 = 2,19 F/mn

**L'AMOUR AU FEMININ**

“Hier, nous  
étions deux...  
Aujourd’hui,  
je réapprends  
à vivre.”





“Cela fait bientôt six mois que je suis seul. Mon ami est mort si vite... Je crois que je ne réalise pas tout à fait encore... Je m'y étais pourtant préparé, mais ça ne se passe jamais comme on peut l'imaginer... J'ai été là du mieux que j'ai pu quand il avait besoin de moi... C'est lui qui était malade et pourtant, c'est lui qui souvent me redonnait goût à la vie... Je connaissais bien ses parents, ils m'ont beaucoup soutenu et maintenant, on continue à se voir. Mes parents, eux, m'ont laissé tomber. Ils n'ont jamais accepté mon mode de vie. Même mon deuil, ils ne l'ont pas reconnu... Pourtant, j'aurais tellement aimé qu'ils soient là... Ceux qui ont été à mes côtés, ce sont mes vrais amis. Colette, l'infirmière, et Pierre, volontaire dans une association ont aussi été très présents. Ils m'ont aidé jusqu'au dernier moment...”



Staff de communication • Photos: Et. Audin

*Bien sûr, c'est très dur et en plus du moral en chute libre, il faut faire face aux problèmes de logement, de succession... C'est terrible, mais il faut y penser... Nous avons pris des dispositions pour qu'en cas de décès de l'un, l'autre ne se retrouve pas sans rien... Même après tout ce que j'ai vécu, je tiens bon et je réapprends à vivre tout doucement avec les autres.*”

## S'aimer, s'aider et ne jamais céder.

# Quel sale brouillard !

Sida et homosexualité. Un espace de paroles, de témoignages, mais aussi de prévention et d'information. Un lieu pour entendre la diversité des situations, des risques et des peurs. Pour être plus solidaires ensemble.

“**T**as d'beaux yeux.”  
- “Embrasse-moi !”  
Une rencontre unique et multiple à la fois, désir d'amour, de passion, se caresser, faire l'amour, s'envoyer en l'air, baiser ...

Derrière l'excitation, la nécessité d'entrer en contact, je commençais à comprendre les règles du corps à corps. Je m'inventais un langage, une “tactique” pour séduire. Aujourd'hui, le paysage s'obscurcit. Ce n'était déjà pas facile d'entrer en relation, de s'abandonner à deux, et l'apparition du SIDA bouleverse tout.

Vous imaginez le dialogue ?

“Bonjour, tu me plais, tu viens prendre un verre (ou tu habites seul(e) ?), au fait je suis séropositif...”

Quelle réaction en face ? Va-t-il (elle) succomber aux premiers émois ressentis ? Prendre ses jambes à son cou ? ...

Surtout ne venez pas me dire que de toute façon ça ne change rien vu qu'il y a le safer-sex et le préservatif. Désolé, la capote ne protège pas du fantasme collectif, j'entends par là l'idée de mort. Les campagnes de prévention SIDA, en voulant ratisser large, ne font pas dans la dentelle, et, de toute façon, elles peuvent difficilement casser cet inconscient.

On essaye de nous faire croire que le VIH (ou HIV) c'est du domaine médical strict. Mais que je sache l'homme pense beaucoup, il réfléchit, il théorise, il fantasme, et même quand il se met à objectiver, à rationaliser, il reste une part de non-dit caché dans un coin de ses circonvolutions cervicales. Du côté de notre tête, il y a un sacré

travail de fourmi en plus du reste. Ça nous en promet des conversations pour dire le non-dit, mieux vivre avec cette fichue angosse !

Face à ma séropositivité il y a une flopée de réactions différentes. Celle qui m'a le plus choqué est venue d'un jeune homme. Simple et radicale : “Il faudrait interdire aux séropos de faire l'amour !”. Croyez-moi, j'espère que ce gars a une idée très peu répandue. Doit-on dire sa séropositivité ? Alors là je n'ai aucune réponse toute faite à apporter.

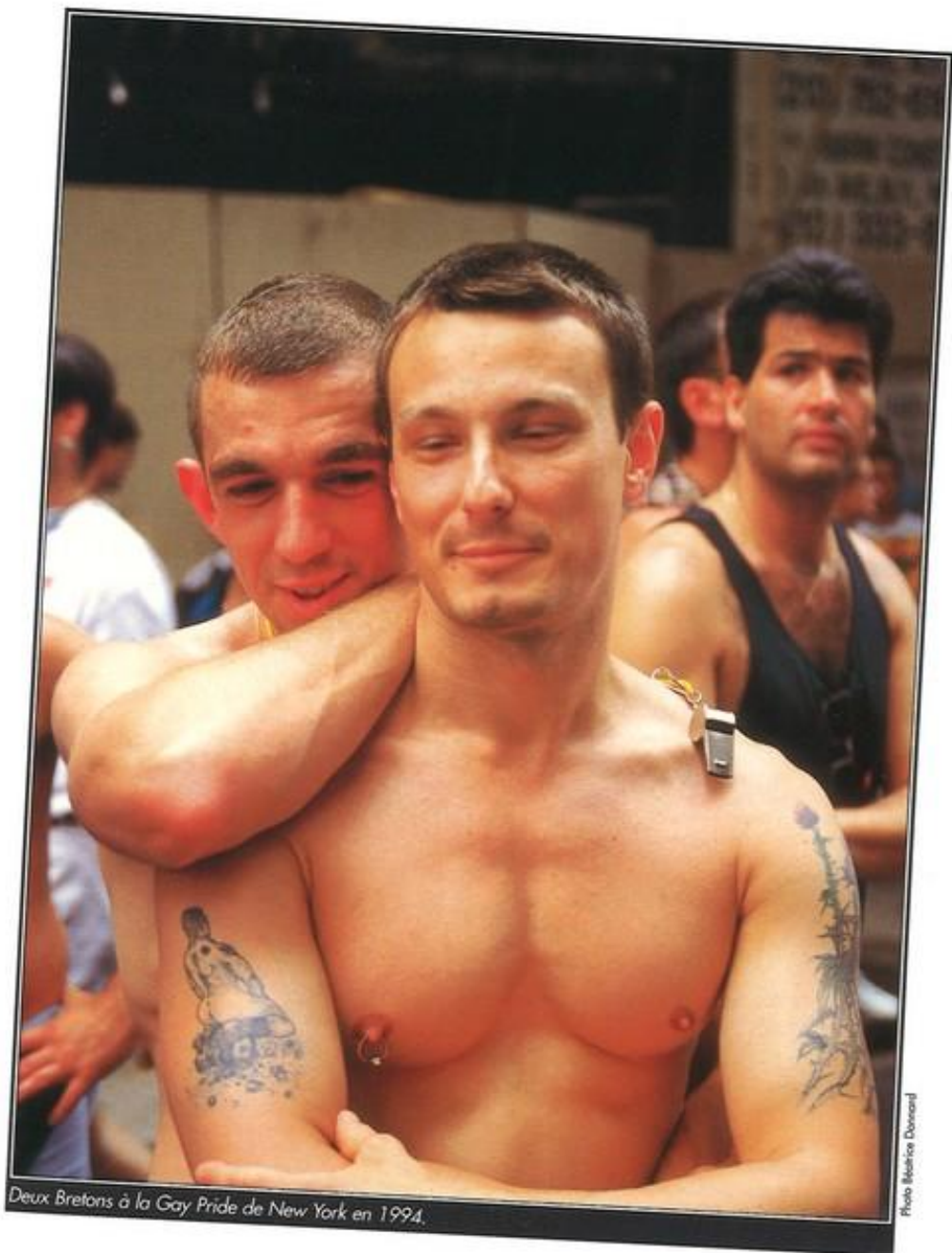
De prime abord, je serais tenté de dire non, pour éviter les réactions du genre le copain qui devient inexistant, celui qui te serre la main et s'essuie tout de suite après, les collègues qui exigent qu'on désinfecte ton bureau tous les soirs, les parents qui te disent que de toute façon tu l'as bien cherché, les mères qui pleurent à chaque fois que tu téléphones, les amis qui t'appellent tous les soirs pour s'inquiéter de ta température... Côté professionnel, ça craint encore trop souvent, et il faut vraiment se sentir prêt à lutter au cas... personne n'est à l'abri des mesquineries.

Mais dire sa séropositivité, c'est dire une vérité personnelle, c'est faire sortir ce mot plutôt que de le laisser nous ronger, et ce n'est pas obligatoirement appeler à l'aide. Dire sa séropositivité, ça permet, du côté de la famille et des amis, d'opérer un nettoyage, un réajustement qui peut faire du bien.

Quand je dis : “je suis séropositif”, je te fais confiance, je te donne l'occasion de me connaître.

T'as d'beaux yeux tu sais !

Flcury Drieu.



Deux Bretons à la Gay Pride de New York en 1994.

Photo Michèle Descard

## ACT UP S'ÉNERVE

A paraître en août dans le *Nouvel Observateur*, l'évènement du Jeudi, VSD, Les Inroductibles, Première et Télérama, l'annonce suivante en pleine page financée par le Ministère de la Santé et de l'Assurance Maladie, avec une suave photo de deux mecs les yeux dans les yeux, un bol de café à la main: "Heureux. Eric et Christophe vivent ensemble. Cette nuit, ils ont fait l'amour. Il leur arrive d'avoir d'autres aventures homosexuelles, alors ils se protègent". On en connaît dans ces journaux, y compris dans les directions, qui vont s'en avaler leur dentier homophobe. Mais le contrat pub est signé par le gouvernement. Le fic suit. On a également laissé une paire de fesses ambiguës gouvernementales traîner cet été dans Biba, l'Express, Voici, Studio et l'Equipe Magazine. Également pour la première fois, une seringue gouvernementale se retrouvera cet été dans Nova, Rock & Folk, Hard Rock, l'Echo des Savanes et Libération, communiquant sur l'échange de seringues et les rapports sexuels.

Mais le gouvernement a baissé la garde sur la communication sur la pipe parce que Spira et Rozenbaum y ont repéré depuis le début des risques de contamination... Une hypocrisie de trop. Au nom d'Act Up, Eric Fleutelot a perturbé la conférence de presse de madame Hubert le 6 juillet dernier, intervention qui s'est soldée par l'intervention de la police en tenue, coffrant Act Up pour lèse-majesté. "Je n'ai pas de maître à penser et je ne dépends que du premier ministre" s'est écriée madame Hubert, qui avait toutefois avoir été court-circuitée par Mme Codaccioni, l'Anita Bryant française et, plus grave, Alain Juppé, qui a arbitré ce conflit en faveur de cette dernière. Les associations gaies qui signent dans les locaux de la Direction Générale de la Santé (DGS) les campagnes gouvernementales actuelles dans la presse gaie ont suspendu leur collaboration le temps que les militants d'Act Up soient libérés sans charge par la police.

## RAPPORTS NON PROTÉGÉS

Suite au dossier "relapse" dans le *Journal du Sida* ("relaps, qui retombe dans l'hérésie après en avoir fait l'abjuration publique", selon le Robert, l'horreur...) et à des articles ambigus dans la presse sur le "retour" des pratiques non protégées entre hommes, une soignée débat organisée par Pin'Aïdes a eu lieu le 30 mai dernier à Arc En Ciel avec Daniel Defert, Marie Ange Schiltz, Hubert Lisandre, Rommel Mendes-Leite et Laurent de Villepin, où la qualité et la modestie des propos a permis un échange réel sans inflation verbale sur ce sujet bien délicat, dont nous reparlerons.

## COMMUNIQUE DE PRESSE

"Le Centre gai et lesbien de Paris déplore l'attitude du gouvernement de M. Alain Juppé qui a délibérément censuré la campagne de prévention du Sida prévue pour cet été. Cette campagne, préparée par le gouvernement Balladur, suggérait pour la première fois, (par deux paires de pieds nus d'hommes) la représentation du couple homosexuel. Même si nous jugeons cette représentation très insuffisante (comment peut-on s'identifier à deux paires de pieds?), la campagne de prévention posait le problème du Sida et de la relation homosexuelle. Cette image a disparu de la campagne. Nous déplorons également le fait que toute allusion aux rapports oraux ait été supprimée, ce qui ne concerne pas seulement les homosexuels. Monsieur François Baroin et Madame Colette Codaccioni sont à l'origine de ce gigantesque retour en arrière. Ces ministres censeurs vont accentuer l'inefficacité des campagnes envers les homosexuels. Nous estimons que les pouvoirs publics sont responsables de la recrudescence actuelle des cas de contamination chez les homosexuels. Ce n'est pas grâce à cette campagne de prévention, certes moins timorée que les précédentes, que la tendance sera inversée.

Le Centre gai et lesbien de Paris est une structure d'accueil identitaire composée de plus de 80 associations, entreprises et médias homosexuels".

Copies : A.F.P., Reuter, Libération, Le Monde, Le Figaro, La Croix, Info Matin, Le Parisien, France Soir, NRJ, Nova, Skyrock, France Inter, France Info, Radio F.G., Europe 1, RTL, O'FM, RMC, TF1, LCI, France 2, France 3, Canal +, Arte, M6, Paris Première.

## DÉPORTATION HOMOSEXUELLE, SUITE SANS FIN

Tandis que le Conseil Régional du Nord Pas de Calais répondait favorablement à une demande de subvention de l'association gaie lilloise "Les Flamands Roses" concernant une exposition sur la déportation homosexuelle, où virent s'affronter le PS et Les Verts face à la droite appuyée par le FN, le PC faisant la décision finale, le top de la lettre la plus insultante de l'année a été atteint cette année par la fédération FNDIRP, section de Rouen. Comme le maire UDF, qui se fera défaire six semaines plus tard aux Municipales, ces derniers ont très mal vécu le dépôt de la gerbe homosexuelle du FRAP, association gaie locale, en compagnie des Élus Verts du Conseil Municipal. Dans un courrier du

5 Mai 1995 concernant la "présence d'une soi-disante ligue d'homosexuels à la journée nationale du Souvenir, courrier adressé au Préfet, ils en rajoutent une couche: "S'ils persistent à vouloir être invités, l'ordre public risque d'être troublé (...). Ce mémorial appartient à la Déportation et non aux homosexuels qui ont tué tant de nos camarades dans les camps. Ne confondons pas les victimes et les bourreaux" (!!). Le Mémorial de la Déportation Homosexuelle demande au nouveau ministre de tutelle, M. Pasquini, d'intervenir afin qu'une explication s'engage, et que cessent de tels propos qui délirent sur l'Histoire.

## DÈCÈS DE JEAN-CLAUDE KLEIN

J.C. Klein est décédé d'un cancer en mai dernier à l'âge de 43 ans. Intellectuel d'extrême gauche, compagnon du mouvement homosexuel français et secrétaire général de l'encyclopédie Hachette, il avait, en 1987, permis de rénover la définition du mot homosexualité, d'éradiquer les qualificatifs moralisateurs dans ce célèbre dictionnaire, en en confiant la réécriture à Jean Le Bitoux. Nous nous associons à la douleur de sa famille, de ses amis et de sa compagnie.

## GROUPE GAI PIED

Le groupe Gai Pied redéploie ses activités après le conflit qui l'a opposé avec Gérard Vappereau, co-gérant, conflit qui s'est soldé par son départ. Pendant la semaine de la Gay Pride, le groupe a sorti son habituel guide, et a annoncé le lancement, le 9 octobre prochain, de la revue h., trimestriel d'analyse sur la question homosexuelle. Son but, dix ans après la disparition de la revue *Masques*, est de "développer une réflexion de fond sur notre place dans la société, dans la culture et dans l'histoire". L'homosexualité sera également interrogée comme "prisme permettant de rendre compte de la société en tant qu'espace de vie, de débat et de luttes". Par ailleurs, si le bal du 14 juillet qui de la Tourneille est maintenu, le groupe Gai Pied a décidé de rééditer l'annuaire réactualisé des associations, mais de reporter son salon de l'homosexualité au printemps 1996.

## GEMINI A LA PLAGE

La fédération francophone des associations de gays et de lesbiennes organise, pour la deuxième année, un camping d'été. Du 30 août au 4 septembre, quatre jours de détente et de folles soirées, près de Montpellier. Les frais de participation sont de 300F par personne. GEMINI BP 1196 - 69203 Lyon cedex 01. Tél : (0)78.30.46.19.



Photo Orion Delain



Photo Orion Delain



Photo Isabelle Couvlin

## PROFILS



Photo Orion Delain

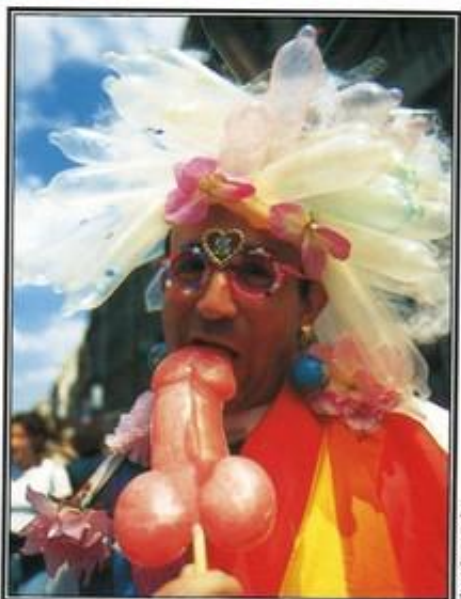
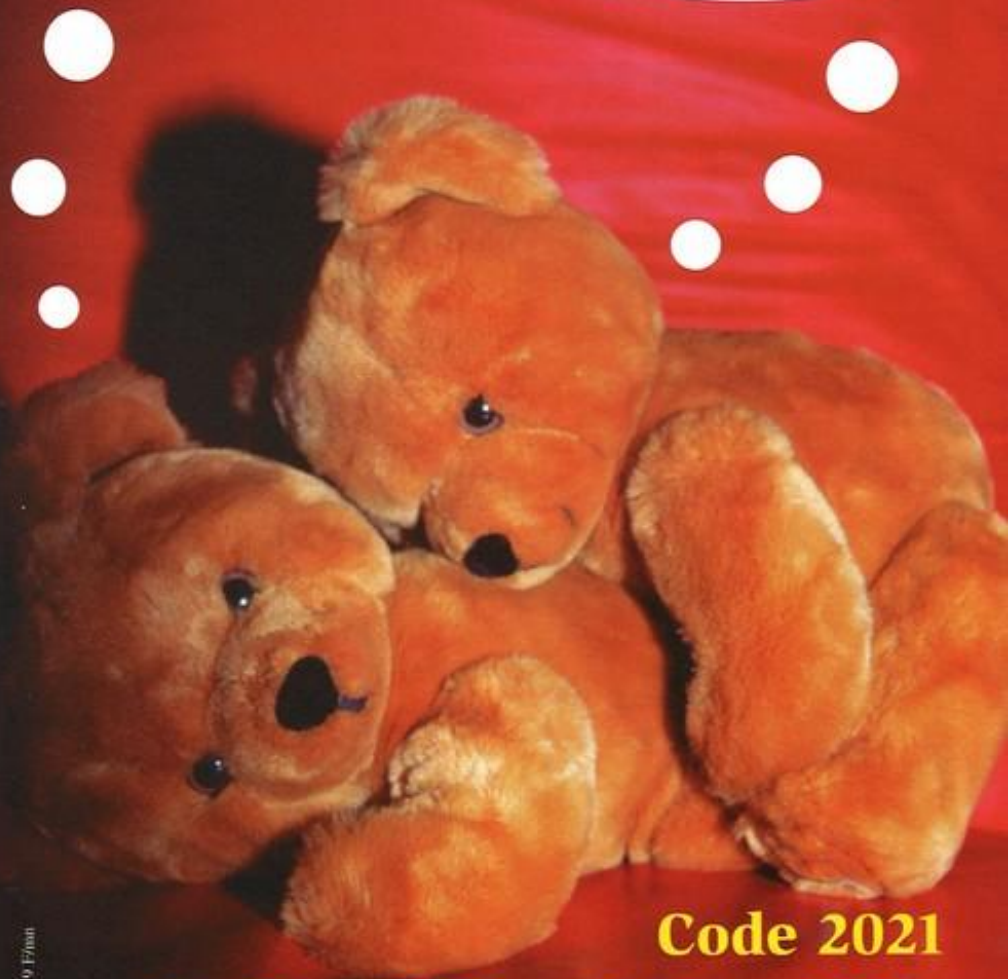


Photo Orion Delain

**Câlin ?**

**Coquin !**



**Code 2021**

**36 68 62 62**

# Welcome to the Lesbian & Gay Center

Paris' Gay & Lesbian Center (CGL) is above all a meeting place high on visibility. The CGL, a glass-fronted ex-gallery, offers a cultural and political common ground. As a neutral space the CGL fills the role of reception and information center for the parisien homosexual community. At the Center you can make use of the library, free small ads service and canteen. The latter prides itself on the best prices anywhere in Paris, without age limits. The Lesbian & Gay Centre is about hospitality, nowhere else in the capital of gay 'chic' can you find the same laid back atmosphere and easy access. Cross the threshold and you'll enjoy a rare mix of people and styles. The melting pot reines for the Café Positif (PWA and their loved ones) on Sundays and Womens' Night on Fridays. Not to mention other gems of warmth and spontaneity not to be missed (see Associations).

Paris is one of the European cities the worst hit by AIDS. Roughly 1 in 6 homosexuals and 1 in 3 IVDUs are HIV-positive. Conos; préservatifs or more commonly 'capotes' in French, are on sale in pharmacies (drug stores) and supermarkets- *marque NF* for quality control. Most gay establishments will offer free condoms and lube. If you have any questions about AIDS call SIS on 05 36 66 36

For English language information look out for the AIDES leaflet GAY PARIS or the FUSAC magazine. Counselling and helplines are available in the Anglo-saxon community. You might run into some resistance to practising Safer Sex, insist as the virus won't take a vacation even if you do.

**To be safer, use a condom!**



Photo CGL (D.R.)

# "Hier, nous étions deux... Aujourd'hui, je réapprends à vivre."

Aujourd'hui, dans la communauté gay et même ailleurs, beaucoup connaissent un deuil lié au sida.

La plupart d'entre nous ont perdu un être cher, certains ont même vu tout leur cercle d'amis disparaître. Par pudeur, par crainte, ou par déni de la réalité, on n'ose souvent pas parler de la mort. Préparer le deuil, le vivre et le surmonter sont des étapes successives très douloureuses mais qui peuvent, comme tant d'autres situations, être moins mal vécues grâce au soutien de ses proches, grâce à la parole, grâce à l'engagement. Chacun appréhende le deuil différemment.

Les témoignages qui suivent reflètent la diversité de leur vécu.

Jean Christophe est juriste. Il est séropositif depuis 8 ans, son ami est décédé il y a deux ans. Pendant plus d'un an, il a été dépressif, ne sachant comment redonner un sens à sa vie... Aujourd'hui, il travaille dans une association comme conseiller juridique auprès des personnes séropositives :

*"Après la mort de mon copain, je n'avais plus envie de vivre... La seule chose que je me disais, c'était : 'A quoi bon ?'... J'ai assisté à sa maladie, à son décès, à ses souffrances. C'était insupportable... Je l'ai accompagné du mieux que j'ai pu, même si parfois je me suis senti lâche... Je me disais que, si moi je tombais malade, personne ne serait là pour s'occuper de moi, pour m'aider, m'accompagner, me remonter le moral... J'ai pourtant rencontré quelqu'un qui m'aime, je n'y croyais plus... Qui sait s'il sera assez fort pour me soutenir le moment venu ? Lui pense qu'il est possible que je ne sois jamais malade... J'essaie de le croire..."*

*Aujourd'hui, j'ai remonté la pente tant bien que mal... Pour que des jeunes mecs ne vivent pas tout ce que j'ai vécu ces dix dernières années, je me suis engagé dans le mouvement associatif. Je m'occupe d'une permanence juridique dans une association. La loi ne reconnaît pas le lien homosexuel alors il est fondamental de bien s'informer de ses droits et de préparer son avenir à temps. Je rencontre souvent des garçons qui se font expulser du logement de leur ami parce qu'ils n'étaient pas inscrits tous les deux sur le bail. D'autres qui voient accaparer tous les biens de leur ami décédé par les parents du défunt alors qu'ils n'étaient même pas venus le voir à l'hôpital... De nos jours, il vaut mieux être prévoyant et éviter qu'au chagrin viennent s'ajouter les soucis matériels..."*

Jean habite Paris. Il vient de fêter ses 44 ans. Le mot "fêter" lui semble aujourd'hui ne plus avoir aucune valeur. Il a vécu pendant cinq ans avec un garçon, puis trois ans avec un autre. Tous les deux sont décédés et la plupart de ses meilleurs amis aussi : il y a un mois, il perdait son dixième copain.

*"Aujourd'hui, je me sens comme un vieux... Vous savez, ces petits vieux qui décident un jour de partir en maison de retraite parce qu'ils ont 80 ans et qu'ils n'ont plus un seul ami et dont parfois même les enfants sont morts... Ma vie aujourd'hui, c'est ça : le désert. Le sida m'a volé mes souvenirs de jeunesse et ma mémoire. J'ai l'impression d'être dans cette vie sans aucune racine, comme un extra-terrestre que l'on aurait parachuté d'une autre planète... Bien sûr, on peut toujours sortir, rencontrer des gens et même, pourquoi pas, vivre encore quelques aventures. Mais le côté drague ne m'intéresse plus et en même temps, j'ai peur de retomber amoureux, peur d'aimer quelqu'un qui finira par tomber malade et par mourir un jour... Je suis séronégatif, parmi les quelques amis qui me restent, très peu sont dans mon cas. Nous faisons sans doute partie de la génération la plus touchée. Certains jeunes semblent s'imaginer que la génération sida, c'est terminé. Moi je pense que le pire est encore devant nous."*

Christine a 50 ans, elle habite la banlieue de Marseille. Elle a perdu l'an dernier son fils, Bertrand, âgé de 27 ans. Aujourd'hui, elle soutient Jean-Marc, le compagnon de Bertrand qui est séropositif asymptomatique, mais très affaibli sur le plan moral.

*"Je sais que pour mon fils, Jean-Marc, c'était tout. Ils s'étaient connus au lycée... Bien avant de comprendre la relation qui les unissait, je l'aimais déjà comme un fils... Mon mari n'a jamais vraiment accepté l'homosexualité de notre fils, mais pour moi, c'était différent. J'ai eu tant de chagrin quand il est mort que j'ai reporté toute mon affection sur son ami. Aujourd'hui, il ne va pas très bien, il a du mal à envisager de reconstruire sa vie... En attendant, il vit avec ses souvenirs et moi avec les miens. Il a pris contact avec un groupe de parole dans une association, ça lui a fait beaucoup de bien... De mon côté, j'ai contacté le Patchwork des Noms, c'est une association qui crée des panneaux de tissus pour rendre hommage aux disparus du sida. Jean-Marc a décidé d'en faire un, avec moi. C'est lui qui imaginera le dessin et c'est moi qui m'occuperai de la couture... Faire le patchwork de Bertrand, c'est notre façon à nous d'assumer ce deuil. Mais aussi de le rendre public et visible... Je me suis fâchée avec mon mari pour cela. Il ne voulait pas qu'il soit dit que Bertrand était mort du sida... Et bien moi, je ne suis pas d'accord. Plus on en parlera, plus les gens seront conscients de la réalité et accueillants avec les séropositifs... Quand notre patchwork sera terminé, il en rejoindra d'autres et sera exposé dans des manifestations publiques. Je ne veux pas que mon fils soit oublié, ni sa maladie... Moi, je suis fière de lui, de ce qu'il était et je veux montrer à l'indifférence de notre société à quel point je l'aime, aujourd'hui encore."*



Les renseignements ci-dessous ne reflètent pas toute la richesse et la diversité des actions entreprises par de nombreuses associations, en particulier en province. Pour connaître les structures locales proches de chez vous, veuillez vous adresser à Sida Info Service (n° vert anonyme et gratuit, 7j/7, 24h/24) au 05 36 66 36.

## CONNAÎTRE SES DROITS

### Je souhaite m'informer sur les formalités administratives liées au deuil et à la préparation d'une succession

- ⇒ Document juridique Info Plus "Organiser sa succession" édité par l'association Aides, disponible auprès de votre comité local.
- ⇒ Livre "Union libre, concubins, amants, le guide du bien hériter", par Maître Philippe Schies, éditions Deletraz/JC Latès. 95 F, en librairie.
- ⇒ Livre "Droit et Sida" de Aides, éditions LGDJ. 100 F en librairie.
- ⇒ Livre "Homosexuels : 101 réponses pratiques" de J.M. Florand et K. Achoui, éditions LGDJ. 100 F en librairie.
- ⇒ Sida Info Droit, tél 36 63 66 36 (les mardi de 17h à 22h).
- ⇒ Consultations juridiques de l'association Aides, renseignements au (1) 53 26 26 26.
- ⇒ Consultations juridiques du Centre Gai et Lesbien de Paris, renseignements au (1) 43 57 21 47 (de 14h à 20h).
- ⇒ Consultations juridiques de l'association Vaincre Le Sida (VLS). Tél : (1) 44 78 75 51.
- ⇒ Revue trimestrielle "Remaides" n°14 consacrée au deuil, publiée en octobre 94 par l'association Aides, disponible auprès de votre comité local.
- ⇒ Le Journal du Sida n°61 d'avril 1994. Pour vous le procurer : tél (1) 49 70 85 90.
- ⇒ Divers ouvrages de référence sont disponibles aux Kiosques Info Sida : 6, rue Dante, 75005 Paris et 36, rue Geoffroy Lasnier, 75004 Paris.

## TROUVER SOUTIEN ET RECONFORT

### Bibliographie et vidéographie

- ⇒ Le CRIPS propose des cassettes vidéo sur le thème du deuil. Tél : (1) 53 68 88 88.
- ⇒ Livre "Deuil" aux éditions Autrement.
- ⇒ Livre "La Mort - Textes non bibliques pour les funérailles" aux éditions de l'Atelier. 60 F.

### Je veux rencontrer d'autres personnes pour parler du deuil

- ⇒ Le Patchwork des Noms : 7, rue de Tolbiac 75013 Paris. Tél (1) 53 79 20 58. 9 ateliers en France.
- ⇒ Groupe de parole au Centre Gai et Lesbien de Paris. 3, rue Keller, 75011 Paris. Tél (1) 43 57 21 47 (de 14h à 20h)
- ⇒ L'association Vaincre Le Sida (VLS) propose un lieu d'accueil, d'information, d'écoute et d'orientation : 41, rue Volta 75003 Paris. Tél (1) 44 78 75 51.
- ⇒ ESPAS (réseau de soutien psychologique spécialisé) 36, rue de Turbigo, 75003 Paris. Tél : (1) 42 26 73 01.
- ⇒ Comités régionaux de Aides : groupes de parole (pour connaître le comité le plus proche de chez vous, appelez Sida Info Service au 05 36 66 36).

### Je souhaite me ressourcer

- ⇒ David et Jonathan, mouvement d'homosexuels chrétiens. Tél (1) 43 42 09 49
- ⇒ Beit Haverim, association d'homosexuels juifs. Tél (1) 46 32 19 36
- ⇒ Paroisse St Eustache à Paris - Père Bénétot. Tél (1) 42 36 31 05
- ⇒ Chrétiens et sida à Lyon. Tél 78 39 42 06
- ⇒ Les Sœurs de la Perpétuelle Indulgence organisent des séjours de ressourcement. Couvent de Paris des Sœurs de la Perpétuelle Indulgence. Tél (1) 48 22 45 42
- ⇒ Aides Paris-Ile de France : Ateliers Vision Force. Tél (1) 44 52 00 00
- ⇒ Association Bernard Dutant à Paris. Tél (1) 42 36 20 78

### Je veux parler de mon deuil en toute confidentialité

- ⇒ Sida Info Service (n° vert anonyme et gratuit, 7j/7, 24h/24) au 05 36 66 36
- ⇒ Ecoute Gaie. Tél (1) 44 93 01 02
- ⇒ CFH. Tél (1) 42 45 59 45 : écoute et conseils psychologiques.

## S'aimer, s'aider et ne jamais céder.

Rubrique réalisée avec le concours des associations :

ADIS 85, AIDES, ARCAT-Sida, Association des Jeunes Contre le Sida, Association des Médecins Gais, Centre Gai et Lesbien, CFH, David et Jonathan, Gay'itudes, Lesbian & Gay Pride, Le Patchwork des Noms, Radio FG 98.2, Santé et Plaisir Gai, Syndicat National des Entreprises Gai, Tour Elisa 2000, Vaincre Le Sida (VLS) et du Ministère de la Santé Publique et de l'Assurance maladie.

Vous trouverez cette rubrique régulièrement dans ces pages. Si vous souhaitez témoigner, écrivez au journal.

# Au fil des pages

Vous retrouverez désormais chaque mois dans le 3 Keller une sélection de nouveautés à découvrir. Ce numéro, une sélection qui mélange loisirs et culture, pour bronzer intelligemment.

## VACANCES LOISIRS

**Michel Tremblay :**

*Les vues animées (Leméac)*

*12 coups de théâtre (Leméac)*

*Un ange cornu avec des ailes de tôle (Actes Sud)*

L'autobiographie est un exercice qui a été pratiqué à maintes reprises : il semblait difficile de renouveler le genre, pourtant Michel Tremblay y est parvenu. Au travers de trois livres différents, il nous raconte sa vie par petites touches et nous livre les parfums de Montréal, des années 50 à nos jours. Avec *Les vues animées*, il se raconte au travers de 12 films qui ont marqué son enfance. En *12 coups de théâtre*, il nous livre son passage de spectateur à auteur et, en lisant *Un ange cornu avec des ailes de tôle*, on suit autant sa découverte de l'univers littéraire que ses premiers émois pour les hommes. Ce n'est pas un hasard si Michel Tremblay est LE grand auteur dramatique québécois : son écriture est alerte et drôle, mais aussi très lucide sur ce monde où il a vécu et celui dans lequel il se débat aujourd'hui. Commencer par un de ces trois livres de Michel Tremblay, ça donne envie de le découvrir, je ne m'en lasse pas !

Fleury Drieu

**Hanan El-Cheik :**

*Femmes de sable et de myrrhe (Actes Sud / Babel)*  
Enfin la réédition en poche de ce roman à quatre voix qui a été unanimement salué par la critique lors de sa première parution. *Femmes de sable et de myrrhe* nous livre quatre paroles de femmes perdues chacune à leur manière dans un désert d'Afrique du Nord : Soha la Libanaise exilée ; Tamar, fille du peuple, deux fois répudiée ; Susan l'Américaine, "consommatrice" de mâles ; Nour, la grande bourgeoise écrivain. L'intérêt de ce roman, au-delà de la liaison qui va se nouer entre Soha et

Nour, est la finesse avec laquelle Hanan el Cheik rend de l'intérieur l'existence d'un monde de femmes arabes totalement coupées des "réalités" et de ce et ceux qui gouvernent : Soha, Tamar et Nour, au quotidien, sont des femmes privées du droit de circuler (des chauffeurs les conduisent), de gérer leur argent, et même de se distraire. El Cheik traduit bien leur perception parcellaire de l'univers extérieur au domicile familial, symbole de la (non) place des femmes dans un Maghreb qui se construit malgré tout et où l'expansion économique suit son petit bonhomme de chemin.

Ce n'est pas un hasard si le livre s'ouvre sur la voix de Soha, femme "moderne" confrontée à cet univers qu'elle a les moyens intellectuels de questionner - et qu'elle finira par quitter. Ce n'est pas un hasard non plus si Soha, recluse et étouffée, se libère d'abord par le travail (un emploi clandestin - elle n'a pas le droit de l'exercer parce qu'elle est une femme) pour finir par donner des cours dans une association d'enseignement et entamer une liaison avec une femme.

La seconde voix est celle de Tamar qui, comme Soha, vit dans la crainte de ces hommes qui peuvent faire irruption à tout moment dans les groupes de femmes pour vérifier que leurs comportements ne sont pas contraires au Coran. Son énergie permettra à Tamar de créer un commerce, ferment d'indépendance et de rencontres féminines.

Les deux dernières voix sont celle de Susan, Américaine qui a adopté le désert parce qu'elle y est "reine", et celle de Nour, une jeune femme privilégiée, morose et découverte. Deux portraits plus en demi-teinte, qui complètent le tableau d'étonnante manière.

*Femmes de sable et de myrrhe* est un ouvrage rare, à ne pas manquer. Il est édité lui aussi dans une collection de "semi-poches" qui présente aussi Auster, Genet, Berberova... A découvrir et faire découvrir autour de soi.

*Armistead Maupin :*

Chroniques de San Francisco (*Passage du Marais*)  
Ne ratez surtout pas ce premier volume de la célèbre série, dont l'adaptation pour la télévision connaît un énorme succès aux États-Unis (à quand une version française ?). Une fois le livre entamé, vous ne saurez plus vous passer de l'humour et de la tendresse de Maupin, et de ses personnages attachants : Michael Tolliver, Mary Ann Singleton, Mona Ramsey, Anna Madrigal... Des compagnons de vacances idéaux... dont il est impossible de résumer ici les multiples épisodes de la vie à la fois mouvementée et très ordinaire, dans un San Francisco pas encore touché par le Sida (on démarre la série à la fin des années 70).

Chroniques de San Francisco a été traduit par une petite maison d'édition plus courageuse que les grandes, dont il faut soutenir l'activité, notamment pour que les 5 autres volumes de la série paraissent rapidement - vous comprendrez notre impatience lorsque vous aurez terminé le premier !

*Cahiers Gai Kitch Camp*

Un sujet Inclassable ? Approches sociologiques, littéraires et juridiques des homosexualités (*ouvrage collectif - 120 F*).

Un recueil passionnant d'articles rédigés à l'initiative du GREH (Groupe de Recherche et d'Etudes sur l'Homosocialité et les sexualités), qui organise également des conférences publiques et des séminaires entre chercheurs ainsi que des colloques et tables-rondes. Une première dans le monde de la sociologie en France, qui restait très frileuse, et surtout peu structurée, dans le domaine des recherches sur l'homosexualité - comparativement à l'Allemagne ou à l'Angleterre où publications et réflexion sur le sujet vont bon train.

L'ouvrage est extrêmement dense, et en termine avec le ressassement habituel de vieilles notions et d'analyses peu pointues - y compris du point de vue de la terminologie.

Un véritable plaisir pour qui veut voir plus loin que les mots d'ordre de visibilité et prolonger sa réflexion sur sexualité et société.

Nous reviendrons plus en détail dans un pro-

chain numéro sur le travail de fond mené par les animateurs des Cahiers GKC et du GREH.

Nathalie Mège

A Lire aussi ...

*Act Up Paris*

Le Sida, combien de divisions (*Dagorno*)

Francisco Alberoni : Le choc amoureux (*Pocket*)

Alison Bechdel : Lesbiennes à suivre (*Prune Janvier*)

Erica Fischer : Aimée et Jaguar, une histoire d'amour, Berlin, 1943 (*Stock*)

*Maurice Lever*

Les bûchers de Sodome (*Fayard*)

*Stephen McCauley*

L'art de la fugue (*Denoël*)

*Têtu*

On ne vous le présente plus : premier titre de la presse gaie qui affiche depuis longtemps l'ambition d'une diffusion de grande envergure, "Têtu" N° 1 est disponible dans tous les bons kiosques, et donc au Centre gai et lesbien, cela va sans dire !



# L'été des festivals

Pour les amoureux de théâtre, d'art et de musique, notre sélection de festivals et expositions de l'été en France et en Europe.

## THÉÂTRE

- **Festival d'Avignon**, du 7 au 30 juillet. Les spectacles programmés sont trop nombreux pour être tous présentés. A l'affiche du festival "in" voici une petite sélection, qui bien entendu n'engage que nous...

- **L'Histoire du soldat**, de Pier Paolo Pasolini, Sergio Citti et Giulio Paradisi, par le Teatro Stabile de Parme. ( Une version pasolinienne du livret de Ramuz, décor banlieues années 70, bandes de ragazzi paumés qui ne rêvent que de feuilletons télé regards...), du 12 au 18 juillet, au Théâtre municipal.

- **Le Tartuffe**, de Molière. Mise en scène d'Ariane Mnouchkine. Théâtre du Soleil. Du 8 au 27 juillet, Châteaublanc-Parc des Expositions.

- **L'année des treize lunes et Voyage à l'intérieur de la tristesse**, de Rainer Werner Fassbinder, par Jean-Louis Martinelli. Du 9 au 29 juillet, Cour du Lycée Saint-Joseph.

- **Lève-toi et marche**, spectacle triptyque d'après les Frères Karamazov et L'Idiot de Dostoïevski. Monté par Joël Jouanneau avec les élèves comédiens (et techniciens) du TNS (Théâtre National de Strasbourg). Du 10 au 29 juillet au Gymnase du Lycée Saint-Joseph.

- **Fin de partie**, de Samuel Beckett, mis en scène par le même (et toujours très subtil) Joël Jouanneau. Du 25 au 30 juillet, au Cloître des Carmes.

- **Richard III**, matériau(!) de William Shakespeare. Mise en scène de Matthias Langhoff. Du 8 au 14 juillet, Chapelle des Pénitents blancs. Reprise prévue à Paris la saison prochaine.

- **La chair de l'homme**, de Valère Novarina. Mise

en scène et peintures de l'auteur. Du 21 au 26 juillet, au Tinel de la Chartreuse de Villeneuve lez Avignon.

- **Hommage à l'Inde** : nombreux spectacles de danse, de musique et de théâtre. Pour le détail des représentations, tél:90 14 14 14.

Et puis allez faire un tour dans le festival "off" : on y découvre de jeunes compagnies obscures, fauchées, qui font la parade le jour, jouent le soir et collent leurs affiches la nuit... La persévérance se double parfois de talent.

- **Festival Eclat**, (Cies européennes de théâtre de rue), à Aurillac, du 23 au 26 août. Tel:71 64 34 32.

## ARTS PLASTIQUES

- **Paris** : Joel Shapiro, sculptures post-minimalistes, galerie Karsten Greve, 5, rue Debelleye, 75003, jusqu'au 31 août.

**Robert Morris**, Centre Georges Pompidou, Galerie sud, du 5 juillet au 23 octobre.

- **Avignon** : Picasso au Palais des Papes.

- **Bordeaux** : Dossier sculpture (oeuvres de Robert Morris, Bruce Nauman, Richard Serra et Lawrence Weiner), au CAPC, Musée d'Art contemporain, jusqu'au 10 septembre. Tel:56 44 16 35.

- **Colmar** : **Hélios**, la figure tombée, Musée d'Unterlinden, jusqu'au 3 septembre. Tel: 89 20 15 52.

- **Marseille** : **Ben**, rétrospective, au MAC, jusqu'au 1er octobre, tel: 91 25 01 07.

- **Saint-Paul (06)**, Francis Bacon-Lucian Freud, "Expressions". Fondation Maeght, jusqu'au 15 octobre, tel: 93 32 81 63.

- **Martigny (Suisse)**: Nicolas de Staël, rétrospective, Fondation Pierre Gianadda, jusqu'au 5 novembre. Tel: (26) 22 31 13

- **Madrid**: Klein (jusqu'au 29 juillet); Brassai (jusqu'au 4 septembre). Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofia. Tel: 1/467 50 62.

- **Leeds (GB)**: Hans Arp, jusqu'au 3 septembre, The Henry Moore Institute, tel: 51/709 3223.

## DANSE

- **Festival de Châteauvallon**, du 1er au 25 juillet. Avec Jean-Claude Gallotta (Prémonitions), Régine Chopinot (Le Saut de l'Ange), Béjart Ballet de Lausanne (Ce que l'amour me dit; Chéreau, Mishima, Peron - Variation pour une portée et un soupir - l'Oiseau de feu), le ballet Preljocaj (la voix perdue, création), compagnie Kelemenis (Mouvements). Rens: 94 22 74 00.

- **Festival "Danse à Aix-en-Provence"**, du 11 au 24 juillet: Antonio Gades, Georges Appaix, Ballet du Grand Théâtre de Genève...

- **Festival d'Avignon**: Tanztheater Wuppertal Pina Bausch, Café Müller et Le Sacre du Printemps. Du 7 au 10 juillet, Cour d'Honneur du Palais des Papes. Lucinda Childs Dance Company, Parcours, du 27 au 30 juillet, Cour d'Honneur. Compagnie Maguy Marin, Ram Dam, du 16 au 22 juillet. Cloître des Carmes. Le Ballet Preljocaj, La Voix Perdue. Du 26 au 30 juillet, au Gymnase Aubanel.

## MUSIQUE JAZZ/ROCK:

- **La Rochelle**: Francofolies, du 12 au 17 juillet. Tel: 90 34 63 00. Charlélie Couture, Les Négresses Vertes, Bashung, Khaled, les Rita Mitsouko...

- **Brest**: les Jeudis du Port 95, du 6 juillet au 31 août. Avec Miossec, De Palmas... Tel: 98 00 86 09.

- **Nîmes**: l'été de Nîmes, du 10 juin au 12 août. Jimmy Cliff, Joe Cocker, Sages Poètes de la Rue... Tel: 66 67 28 02.

- **Nyon (Suisse)**: Paleo Festival, du 25 au 30/07. Avec Ray Charles, Dee Dee Bridgewater, Paolo Conte, The Roots...

Tel: (022)361 01 01.

- **Reading (GB)**: Reading 95, du 25 au 27 août. Avec Deus, Bjork, Neil Young, The Boo Radleys...tel: 83 37 66 66.

Célia Houdart

# L'évoquer



© Philippe Béraud par Jean Georges.

*Parce que nous parlons difficilement de notre deuil, donc de notre amour pour un autre homme avec notre famille, dans notre milieu professionnel, avec nos amis hétéros, ou même avec nos amis gais.*

*Parce que notre entourage n'est plus suffisant pour partager nos émotions.*

*Un jeudi sur deux, de 20 heures à 22 heures, le groupe de paroles sur le deuil nous permet de retourner lentement notre regard vers la vie.*

**Centre gai & lesbien, 3, rue Keller - 75011 Paris**  
**Contact : Claude Vinuesa au 42.33.16.54**

## SEROPO ET INTERDITE D'IVG

Dalia, une jeune femme séropositive de 30 ans, a poursuivi en justice le docteur Michel Maure, directeur d'une clinique marseillaise. Le 29 janvier dernier, il a refusé de la faire avorter au sein de son établissement. Dalia l'avait averti de son état de santé. Selon elle, il a eu peur d'être contaminé.

## UNE TELEVISION LESBIENNE

C'est le projet de l'association 'Quand les lesbiennes se font du cinéma'. Elles recherchent des correspondantes en région pour la réalisation et la sélection de vidéos locales (tous formats).

CINEFFABLE, 37 avenue Pasteur 93 100 Montreuil. Tél/Fax : 48.70.77.11.

## AUX REALISATRICES

Lesbia a décidé de créer un prix Lesbia magazine pour aider la création audiovisuelle lesbienne. L'association choisira un film, francophone si possible, parmi la sélection proposée par le festival 'Quand les lesbiennes se font du cinéma', au mois d'octobre. Ce film devra oeuvrer pour la visibilité lesbienne. Cette année, le prix est de 7 000F.

LESBIA MAGAZINE, BP 35 75 521 Paris cedex 11. Tél : 43.48.89.54.

## DES PROVINCES ET DES GOUDOUS

Le réseau national des Liliths organise des rencontres en province, à la découverte des régions et de leurs lesbiennes. Pour les goudous de plus de 50 ans et moins! Les 9 et 10 septembre, vous partirez à la découverte de la côte d'Opale; les 11 et 12 novembre, rendez-vous dans la Champagne Poulleuse. LES LILITHS, 6 voie du Bois-Laurette 80 100 Abbeville. Tél : (16)22.31.69.33.

## VIVE LES VACANCES!

Vous vous demandez quoi faire cet été, les filles? Vous n'avez pas de projet? L'association R.I.F. (Rencontre internationale de femmes) y a pensé pour vous. Elle vous accueille dans sa maison en pleine campagne gasconne. Des stages sont proposés aux plus actives : théâtre, cours de danse, gymnastique... S'adresser à Gabrielle et Monika, ROUSSA 32330 Courrensan. Tél : (16)62.06.98.96.

## FAITES-VOUS GUIDER

Tout, tout, tout, vous saurez tout sur les goudous! Corinne, Nadia et Sophie viennent de créer le premier guide, avec support vidéo, des lieux lesbiens en France. Vous pouvez l'acheter en écrivant à IDEAL SERVICE/GUIDIELLES, 32 bd de Strasbourg 75 010 Paris (chèque ou mandat de 175F + 30F de port).

# Fans de fanzines

Les fanzines, journaux alternatifs, fleurissent dans nos cités pour apporter infos thématiques, drôlerie et subversion... Découverte de deux d'entre eux : Quim et Androzine.

Entre le tract, la revue militante et le magazine, un fanzine est un canard amateur alternatif réalisé par des fans : fans de musique, d'écologie, d'art... de sexualités en tous genres... Les fanzines (ou zines tout court) se multiplient, s'enrichissent et se diversifient. Entre autres, on a vu tout récemment fleurir : "Brout'chou" un gastrozine bio de recettes végétariennes et végétaliennes! Leur diffusion limitée trop souvent à un public d'initié(e)s les rend un peu confidentiels. Pour ce mois-ci, en voici déjà deux, qui valent la peine, le plaisir surtout, d'être lus.



"Quim est écrit par, sur, et pour les lesbiennes" ... anglophones. Truffée de jeux de mots, de nouvelles cocasses, de safe-sex, de photos érotiques, d'enquêtes diverses (sur le plaisir par exemple, ou le SM), cette revue offre en prime une maquette pleine d'inventions et de merveilles graphiques.

Dommage que Lesbia-Magazine n'ait jamais fait preuve d'autant d'audace et de drôlerie. Pour la petite histoire, sachez que "Quim" signifie "clito" en ancien anglais...

Vous apprécierez sans doute ces sisters d'Albion, n'en déplaise aux grincheuses trop prudes qui n'y ont vu qu'un sinistre porno pour hétéros voyeurs.

Mais laissons plutôt les Londoniennes se présenter elles-mêmes:

*"Nous voulons que les déviantes aient la possibilité d'être elles-mêmes pour elles-mêmes. (...) Ras le bol d'être marginalisées en tant que femmes et en tant qu'homosexuelles. Nous voulons en finir avec l'image normalisée du lesbianisme pour magazine féminin branché. Quim parle des filles inféquentables, belles hors-la-loi de la société. Nous sommes des aimeutières (grrr!), des lesbiennes glamour chic et des briseuses de genres. Nous sommes le fantasme et la réalité goudoux. Piquons aux hommes leur fric, sapons leur autorité, le monde sera vraiment plus cool et on y fera de foutues fiestas. Es-tu avec nous ?"*

OH OUIIIIIII !!!!!

Un peu plus modeste dans sa présentation, mais très ambitieux dans ses objectifs, Androzine voudrait faire connaître l'anarchisme chez les homos ... qui osent encore trop peu, consensus mou oblige, sortir du ghetto, et afficher leurs convictions politiques. Tout

aussi éclectique que Quim, il propose des infos musicale et politique, une rubrique "Lesbien raisonnable", ainsi que des pages internationales, le tout au sein d'un numéro "Spécial Football" plein de surprises.. Androzine est



en lien permanent avec quantité d'autres "zines" des quatre coins du monde et vous fait donc voir du pays : Zimbabwe, Albanie, Chine, Venezuela, ... Andro qui a désormais plus de dix ans, paraît avoir atteint maturité. Était-ce la peine de supprimer l'irrésistible "leçon de drague" - ou comment aborder le/la M.S.Q.V.F. (Mec/Meuf Sur Qui Vous Flashez)-? Ah! au fait, Andro souhaite aussi faire connaître l'homosexualité chez les anars. Qu'attendez-vous pour l'aider?

Célia Houdart  
et Olivier Roux.

QUIM BM 2182, LONDON WC1N 3XX, ENGLAND.

ANDROZINE c/o Bruno Peuportier BP 192 75623 Paris Cedex 13.

# Des androgynes chez les mangas

Sexe, violence, androgynie, sensualité. Un petit tour dans les bandes dessinées japonaises.

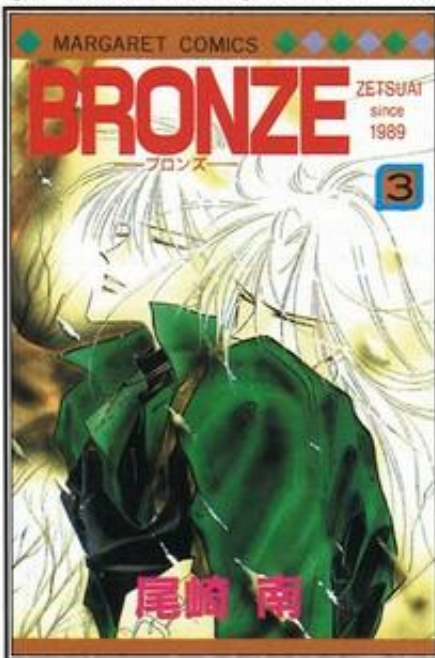
Quelle est la différence entre un Kana et un Kanji ? Ce sont deux styles d'écritures phonétiques japonaises qui permettent la transcription d'un langage populaire. Si vous ne le saviez pas, préparez-vous pour un bain d'initiation dans le milieu des mangas japonais. Une forme de loisir, loin des préoccupations culturelles, les mangas vivent sur un graphisme de haute consommation avec un roulement de 200 pages par mois. Cette profusion d'images se donne à un apprentissage de la lecture, de façon cinématographique. En importation directe, les mangas testent le marché avant de se lancer dans les traductions. Souvent, pour les lecteurs français c'est l'imagination qui accompagne les dessins. Les mangas, bande dessinée ou animation, s'adressent à toutes audiences quel que soit l'âge. Le marché de la BD, huit

fois supérieur au Japon qu'aux États-Unis, n'est représenté que de façon restrictive, ici, en France. L'intérêt spécifique des mangas pour les homosexuel(le)s se trouvent dans un paradoxe typiquement japonais. Pendant que la censure veille sur les mangas, cache par un carré blanc ces pénétrations ou poils pubiens, les pra-

tiques 'hard' sont bien présentes. Dans le secteur de l'érotisme, les scènes entre deux filles ou deux garçons sont courantes. La société japonaise est telle que beaucoup des choses jouent sur le non-dit. L'homosexualité est donc un fantasme littéraire dans un pays où la réalité virtuelle fait partie de la vie

Banana Fish, utilisé en France comme indicatif des mangas contenant des homosexuels, est le nom d'une seule maison d'édition. A ne pas confondre avec le porno/BD gai en France, les mangas de Banana Fish et de ce genre visent un marché féminin et adolescent. Au Japon, le garçon homosexuel,

apparemment, est la personification de l'homme idéal. La série 'Bronze' raconte, elle, l'histoire entre un chanteur de rock et un footballeur. Les images sont fines, des esquisses allongées de deux garçon beaux et androgynes. Si la dose de romantisme et l'iconographie sont des fois troublantes, cette homosensualité en douce mérite un regard. Chez les filles, les images mélangent un style kitsch 'petite écolière' avec les histoires d'une ambiguïté étonnante ! En passant dans la rue Keller, faites une pause devant la vitrine du magasin spécialiste, regardez de plus près.



quotidienne. Pour démystifier cette situation, prenons par exemple certains des termes japonais. Shôjo manga et Shonen manga sont des BD destinées respectivement aux filles et aux garçons, sous-entendu 'jeunes'. Pourtant ces termes sont devenus des génériques représentatifs d'un style plus qu'une cible. Le nom

Demandez-vous si la jeune fille en blason sur une couverture, tirée des mâchoires d'une mort certaine par un chevalier aux manières d'une grand folle, n'est pas plutôt un jeune garçon ? Une image alternative et hors ghetto cela ne vaut-il pas peut-être un p'tit tour.

Antonia



# "L'Amour d'Été"



POUR EN PARLER

SIDA INFO SERVICE: 05 36 66 36  
(24h/24 ANONYME ET GRATUIT)

ÉCOUTE GAÏE: (1) 44 93 01 02

# Le "chantier-village"

Jusqu'au 4 septembre, le centre Georges Pompidou expose une installation d'Ilya Kabakov : "C'est ici que nous vivons". Troublante descente au pays des Soviets, entreprise par deux reporters.

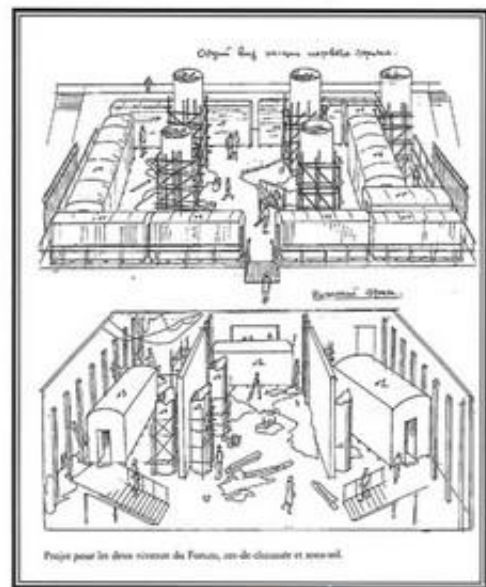
**L**e Forum du Centre Georges Pompidou est sens dessus dessous. Un vrai chantier avec palissade de bois brut, câbles à l'abandon, baraquements minables et tas de gravats. Au premier abord, rien de très engageant. Entrez un moment, vous comprendrez vite que ce (petit) trou des Halles au pays des Soviets vaut le détour. Ou plutôt, le parcours. Ilya Kabakov, artiste russe contemporain, ancien illustrateur de livres pour enfants, nourri d'académisme et de réalisme-socialiste jusqu'au dégoût, a fait là oeuvre d'art en même temps qu'oeuvre de mémoire.

Cette "installation totale" est une exposition à "traverser-voir". L'objet de la visite : un chantier-village ouvrier. Lieu de vie précaire devenu, on ne sait pourquoi ni comment, lieu de vie définitive. "C'est là que nous vivons" : c'est en effet là que vivent ou que sont du moins supposés vivre les ouvriers. A l'entrée du chantier, une pancarte précise la nature exacte du projet en cours : édifier un gigantesque "Palais du futur" ... espèce de Métropolis effrayante qui, évidemment, n'aboutira jamais. Caprice ou folie pure de quelques entrepreneurs. Métaphore architecturale des utopies communisantes/communautaires de l'ex-URSS. Tout reste en plan et prend la poussière... Le

projet ( mieux, "l'attitude", c'est le mot chic du moment) de Kabakov est à la fois grave et sans misérabilisme ni dérision méchante. Hommage est rendu, bien au contraire, à ces vies minuscules qui s'installe n'importe où, et qui résistent en dépit de tout.

Miettes de pain au creux d'une assiette, partitions ouvertes sur des pupitres... Il y a des gens qui mangent là, dorment là, et font de la musique. Les ouvriers sont momentanément absents mais pas définitivement partis. Présences fantomatiques, petits miracles et bouts d'existences.

Si Kabakov vous intrigue, courez voir trois autres de ses installations. En particulier la Cuisine communautaire : décor de casseroles en fer blanc et d'ustensiles vieillots. Scènes de ménage et injures (vide)ordurières en guise de fond sonore...



Projet pour les deux niveaux du Forum, au-dessus et en-dessous.

## —NOTRE SÉLECTION—

- **Galerie Nationale du Jeu de Paume** : Les livres de Denise Colomb (photographies), jusqu'au 15 juin ; Helmut Federle (peintures) et Didier Vermeiren (sculptures) pour s'initier à l'exigante beauté de l'abstraction géométrique contemporaine. Jusqu'au 18 juin.
- **Musée d'Art moderne de la Ville de Paris** : Marc Chagall. Les années russes 1907-1922. Comment dans les premières oeuvres de Chagall s'opère la rencontre magique de la culture juive hassidique, de l'imagerie populaire russe et des courants cubofuturistes de l'après-guerre. Jusqu'au 17 septembre.
- **Grand Palais** : Zoran Music ; tableaux, dessins, visions spectrales et autres "paysages intérieurs" de cet artiste arrêté par la Gestapo en 1944 à Venise puis déporté à Dachau. Jusqu'au 3 juillet.
- **Galerie Durand-Dessert**, 28, rue de Lappe 75011. David Tremlett. Un représentant très subtil du "New Art" anglais. Jusqu'au 24 juin.
- **Espace Electra**, 6, rue Récamier 75007. Les heures chaudes de Montparnasse. Une évocation à travers les oeuvres de Picasso, Léger, Modigliani, Zadkine, Man Ray, Brassa..., de la grande époque du Montparnasse des avant-gardes 1905-1940.

Célia Houdart.

# Allez au spectacle avec la carte !

Profitez de votre carte de soutien du Centre gai et lesbien pour aller pendant ces mois d'été au spectacle. Malgré la fermeture de beaucoup de salles vous pourrez aller applaudir :

**DIDIER CARON** : " Ça commence bien ." Voilà un spectacle qui va vous faire marrer. Vous connaissez certainement Didier Caron qui a co-écrit "Charité Bien Ordonnée" et qui s'est joué pendant un an au Splendid. Là il est seul sur scène et il a beaucoup de talent.

Du mardi au samedi à 22h. Tarif préférentiel 80 F au lieu de 100 F. Théâtre de Dix Heures - 36, boulevard de Clichy - 75018 Paris.

Un magnifique théâtre vous fait également profiter des Avantages Carte : il s'agit du Ranelagh. En ce moment se joue "LE MERLE", comédie solitaire. Cette pièce est écrite et jouée par Guillaume Lecoquierre. Personnage " haut en couleur " la nuit, dans sa chambre, le Merle se démultiplie. Il s'invente des milliers de portraits, il sifflote, il jubile, il gesticule sans répit. Il ne chante bien qu'entre le jour et la nuit.

Le mardi, mercredi, samedi 21 h; jeudi, vendredi 19 h, dimanche 17 h. Tarif préférentiel 60 F au lieu de 120 F. Théâtre Le Ranelagh - 5, rue des Vignes - 75016 Paris - 42 88 64 44.

Une reprise exceptionnelle au Lucernaire, il s'agit de "NOUS THÉO ET VINCENT VAN GOGH". C'est vraiment magnifique très bien joué, courez vite. Tarif préférentiel 81 F au lieu de 140 F. Le Lucernaire - 53 rue Notre Dame des Champs - 75006 Paris - 45 44 57 34.

Retenez dès à présent votre soirée pour les 5, 6, 7 septembre. En effet un très grand artiste sera à l'Olympia : **HERMAN VAN VEEN**. Il est un artiste européen dans le vrai sens du terme. Non seulement il parle et chante en néerlandais mais aussi en allemand, anglais et français souvent dans un mélange qui rend sa langue aussi universelle que ses gags visuels. Ce Hollandais est une vedette dans son pays, une star en Allemagne et une superstar aux États

Unis (il remplit des salles de 5 000 personnes). Sur scène, il est à la fois clown, musicien virtuose, chanteur et citoyen engagé, drôle et émouvant.



Herman Van Veen

Photo Peter Thommen

Il a déjà enregistré plus de 50 CD. Il ne donne que 100 concerts par an et quand on lui demande ce qu'il fait le reste de l'année il répond très volontiers qu'il prend un réel plaisir à être... fermier. Hermann Van Veen à l'Olympia le mardi 5, mercredi 6, jeudi 7 septembre à 20 h 30 à partir de 120 F. Quelques invitations à retirer au C.G.L dès le 4 septembre.

## L'HEUREUX STRATAGÈME DE MARIVAUX.

Dans L'Heureux Stratagème, Marivaux dissèque avec délicatesse le coeur d'une jeune comtesse, en mettant à nu tous les rouages de ses passions et de ses propres contradictions. Elle aime Dorante mais aussi le Chevalier. La mise en scène de Jean-Luc Revol émeut, éclaire, anime avec fraîcheur et spontanéité le texte de Marivaux. Il allie la précision, la justesse, la clarté à une note aventureuse et actuelle.

Tarif préférentiel 100 F au lieu de 150 F. Réservation au 40 50 66 98. Comédie des Champs Elysées - 15 avenue Montaigne - 75008 Paris : du lundi au samedi 21h.

Philippe Rolland.

## Les amants? c'est comme les artichauts ! 6

Quitter Paris pour la Province équivaut, pour certains, à partir à la découverte de contrées inconnues, à défaut d'un budget conséquent pour aller plus loin. Claude avait promis de m'envoyer des cartes postales de son tour de "l'Atlantique pédé"...

**Saint-Martin-de-Ré, 13 juillet**  
Tu dois aller ce soir au bal du quai de la Tournelle, non? Je suis enfin sur une île perdue dans l'Atlantique... Je pense que j'irai dormir à l'hôtel pour changer, avec Augusto, un petit marin espagnol rencontré sur la plage de la Conche des Baleines. Toujours le même

paysage: pinède, dunes, plage. Impossible de se baigner à cause de bans de méduses, beurk! J'ai la fièvre hispanique! Et si je le suivais jusqu'à Malaga où il demeure, tu viendrais? Je me vois très bien en Andalousie sirotant une orchata, Pénélope attendant le retour d'Augusto...

Siete abrazos mon velours rouge. Claude.

**Saintes, 21 juillet**

Tu me ruines en cartes postales, chéri: en voici deux car c'est trop long. J'ai rencontré un homme avec un sexe de cyclope! J'avais envie de me reposer en arrivant pour me remettre de ma rupture avec Augusto, ça je te le raconterai de vive voix car c'était épique... J'ai donc passé trois jours à bronzer en lisant sur la plage naturiste et homo de la Côte Sauvage. J'ai bien remar-

qué que j'intriguais ces messieurs car je n'étais pas accompagné et je ne draguais pas. Hier, allongé sur ma serviette, je lisais, abruti par le soleil. Passe un homme qui me dit: "Bonne lecture!", je le remercie et je regarde son grand corps nu pain d'épice. Il se retourne et se plante devant moi. Tu imagines la scène? - "On se demandait si vous étiez Français..."

\_ Ah!

\_ Oui, vous avez un côté... italien?" Mauvais préambule pour lui. Je suis couché et j'ai son entrejambe en contre-plongée. Une paire de couilles lourdes surmontées d'un membre vigoureux bien

qu'au repos me nargue. Je suis gêné car il se tient à contre-jour et je n'arrive pas à le regarder. Je n'ai d'yeux (je n'ai pour dieu) que pour son sexe qui va de gauche à droite selon le mouvement des muscles de ses cuisses. Je suis d'autant plus gêné que, nu moi aussi, je ne peux que lui montrer mon réel intérêt. Il me propose d'aller faire un tour sous les pins et je le suis. Bon sang! J'avais l'impression de n'avoir pas baisé depuis dix ans... Il m'a explosé partout et je le revois ce soir. Bises mon velours damassé. Claude.

**Capbreton, 9 août**

Enfin les plus beaux mâles de la côte: les Casernes. Il faut marcher assez longtemps pour atteindre une zone assez dangereuse pour la baignade, j'ai d'ailleurs failli me noyer mais ça vaut le détour. Un festin pour l'œil et l'appétit si on a faim. Le plus drôle est que je n'y ai rien fait. En revanche, en rentrant, j'ai pris un auto-stoppeur. Un jeune étudiant qui m'a invité dans sa maison de famille typique de Capbreton et là j'ai pu satisfaire mon intérêt pour les pratiques locales...

Je rentre après-demain. Bises mon velours rayé. Claude. Je ne serai pas là quand il rentrera. A mon tour d'étudier l'ethnologie dans les calanques... mais c'est une autre histoire!



Photo Gérard Ferrérol

Jean-François Debono

# Les amantes? c'est comme les tournesols !

**E**nvolees dans cette soirée  
squisses volutes, fumée  
exquise dans ta robe moirée  
enveloppée d'herbe humée

Je t'invite pour une danse  
Accepte sans y prendre gare  
Soudain en mes bras balance  
Insistent et se croisent regards

Tu ne m'embrasseras que  
Dans ta pinte l'alcool versé  
Et ne t'embrasera que  
Dedans l'alcôve bercée

Prétextant le lendemain  
Etre allée bien trop loin  
Souhaitant ne recommencer  
Saoule étant décontenancée



Photo Orion Delon

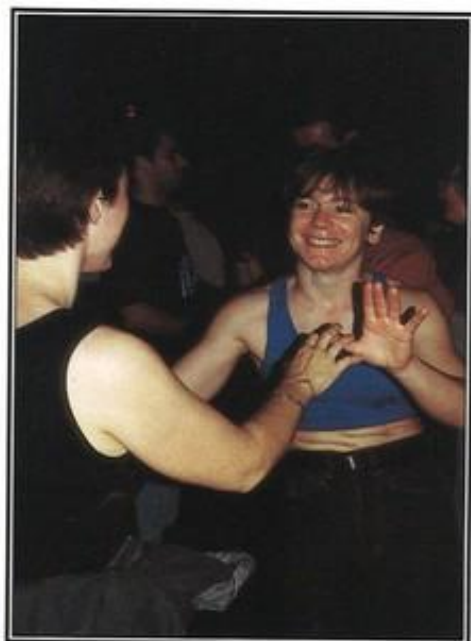


Photo Isabelle Goudin

Je ne t'embrasserai plus  
 Craignant que dans ta bouche  
 Le goût du tabac me plût  
 Et qu'une dépendance me touche

Des amours féminines  
 En eaux troubles chavirée  
 Il te reste triste mine  
 Malgré cette folle virée

De cette union éphémère  
 Quand souvenirs remontent  
 Si tu oublies la honte,  
 Les réminiscences amères

Du plus imminent bonheur  
 Bien qu'il soit si inattendu  
 Te demeureras sur l'heure  
 Cœur éminemment tendu.

La Goudou déjantée

# Arborez fièrement le tee-shirt du Centre

dessiné par Mike et Saverio Confusione,  
sur les plages de vos vacances !

Quantité	S	M	L	XL

Prix unitaire  
( frais de port inclus)

Total commande

120 F x \_\_\_\_\_ unités = \_\_\_\_\_ F

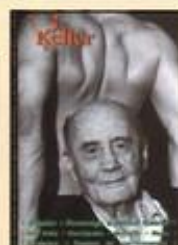
Adresser votre commande au Centre gai & lesbien

3, rue Keller - BP 255 - 75524 Paris cedex 11

accompagné de votre règlement par chèque

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_



## ABONNEZ-VOUS !

Ne ratez plus l'info, ne ratez pas un numéro !

✂

Nom .....

Prénom .....

Adresse .....

Code Postal ..... Ville .....

Abonnement à partir du numéro ..... inclus.

L'information internationale,  
nationale et des régions,  
c'est le 3 Keller.  
La vie associative, les débats aussi.

Abonnement pour un an : 150 F

Chèque à l'ordre du CENTRE GAI ET LESBIEN  
3, rue Keller - BP 255 - 75524 Paris cedex 11.

## SONDAGE, QUAND TU NOUS TIENS...

Illico (sondage BVA) nous l'a dit, l'Express (FOP pour le n° du 15 au 21 juin) nous le confirme : nos compatriotes sont, paraît-il, devenus plus tolérants. Pour 79%, nous avons le droit, lorsque nous vivons en couple, d'hériter l'un de l'autre; de bénéficier, pour 63%, des avantages des concubins. Mais faut pas pousser! 59% sont plutôt hostiles à l'adoption d'enfants par les homos et 66% sont choqués qu'on s'embrasse dans un lieu public. Beurk!

## ERRARE HUMANUM...

Atlantis, l'agence américaine qui propose des séjours gays, n'appartient pas au club Med. C'est un tour operator indépendant qui a acheté un village complet de notre société. Il n'a pas le droit d'utiliser notre nom, explique le responsable du service de presse. Oui mais, c'est donc bien le club qui le lui a vendu... On veut bien profiter de l'argent des pédés mais il ne faut pas trop que cela se sache!

## ESPECES D'HOMO!

Vous vous sentez plutôt quoi? Militants, libérés, confiants (au mode de vie ni réservé ni ostentatoire) ou ambivalents (qui souhaitent le moins possible s'identifier au milieu)? C'est la nouvelle classification des gays et des lesbiennes en vigueur chez Axes, un institut d'Études. Une détermination judicieuse, pensent-ils, pour élaborer un échantillon de 200 homos. Il servira à établir s'il existe ou non un marché spécifiquement gay. Réponse en septembre.

## LA PREVENTION DU SIDA EN CREOLE

L'information en français ne passe pas auprès des Français originaires des DOM-TOM. C'est le constat d'une infirmière lyonnaise d'origine réunionnaise. Aussi, pour faire passer le message de préven-

tion, une association, l'Espoir réunionnais, a lancé une campagne contre le sida en créole, en Rhône-Alpes. 40 000 Français des DOM-TOM y habitent. Toutes les informations se trouvent dans une enveloppe verte, distribuée dans chaque fête. **ESPOIR REUNIONNAIS**, 7 rue du Bottet 69 140 Rillieux-La-Pape. Tél: (16)78.88.44.13.

## SIDA : LA DISCRIMINATION AU BANC?

L'association parisienne, Notre-Dame-du-Saint-Coeur a été condamnée, le 8 juin, à verser 150 000F de dommages et intérêts à un éducateur atteint du sida. Elle avait refusé de l'employer à nouveau, à mi-temps et à l'essai, après qu'il ait pris, en 93, un congé-maladie de 4 mois. Estimant que cela désorganiserait le service. La cour d'Appel de Paris on a jugé autrement. Pour elle, il s'agit d'une discrimination flagrante pour maladie.

## UAP ZAPPEE

C'est au cri d'"UAP complice du sida" que des Act-upiens ont perturbé, le 27 juin, l'assemblée générale de la compagnie au pavillon d'Armenonville, dans le Bois de Boulogne. Parce que l'Uap pratique la discrimination envers les malades du sida, ne respecte pas le secret médical et surtaxe les primes d'assurances. Une accusation, évidemment démentie avec vigueur par le PDG Jacques Friedmann.

## LES SEVENTIES CONTRE LE SIDA

Un concert unique, réunissant des vieux de la vieille de la période disco, a été organisé le 27 juin au Zénith au profit de AIDES. Les Rubbets, Bonnie M., Gloria, Amanda Lear... une soirée complètement kitsch dont sera tiré un disque qui devrait être en vente à la rentrée prochaine. 20% du prix de chaque album sera reversé à l'as-

sociation de lutte contre le sida.

## UNE DEMISSION FRACASSANTE

Le Pr Montagnier, découvreur du virus du sida, a claqué avec fracas, le 8 juin, la porte d'Ensemble contre le sida. Il reproche aux responsables de cette association, chargée des fonds des opérations télévisées du Sidacon, de ne pas faire de l'Afrique une priorité. Mais beaucoup critiquent l'attitude, trop perso, prise par le chercheur au sein du conseil d'administration. Par exemple, ses tentatives d'imposer ses projets personnels, comme la création d'une clinique à Abidjan, sans tenir compte des autres avis.

## SERVICES SOCIAUX

Les services sociaux du centre gai et lesbien reprennent le lundi et le jeudi de 18H à 20H. Sur rendez-vous. Renseignements au 43.57.21.47.

## DES VOLONTAIRES!

Rejoignez l'équipe des volontaires en venant à la réunion des volontaires. Elle a lieu un mercredi sur deux à 17H30.

## C'EST LA DECADENCE!

Une nouvelle boîte a ouvert ses portes au mois de mai. Elle propose des soirées "danse" chaque samedi au 8, bd de Strasbourg dans le 2ème arrondissement (Paris). Son nom est tout un programme: la Décadence.

## ORION DELAIN EXPOSE

Orion Delain, notre dévoué photographe et grand artiste parmi les meilleurs expose ses oeuvres à partir du 17 Juillet et jusqu'au 31 juillet au Café Chantant, 12 rue du Plâtre, 75004 Paris.

**F  
O  
R  
M  
E  
N**

**MEC CHERCHE MEC**  
**3615**  
**CELU**  
**MEC CHERCHE MEC**

*Service de rencontre  
assistée par ordinateur  
Plus de 4000 hommes  
déjà inscrits.*

## LESBIAN & GAY PRIDE 95 FÊTE A L'AQUABOULEVARD REMBOURSÉ !

Victime de son propre succès, la soirée mémorable à l'Aquaboulevard le 24 juin dernier a très tôt, beaucoup trop tôt, affiché complet. Il semblerait que parmi les centaines de personnes qui ne purent entrer, certaines étaient pourtant munies de billets achetés en prévente. Le comité d'organisation Lesbian & Gay Pride leur présente ses plus humbles excuses et leur propose de retourner leur billet pour remboursement express à:

Lesbian & Gay Pride  
c/o Centre gai et lesbien  
3, rue Keller  
75011 Paris.  
A l'intention de J.M. Virat.

Les petites annonces du centre gai et lesbien sont consultables tous les jours sur les panneaux de liège du centre. Elles sont gratuites et reproduites dans le 3 Keller pour leur donner toute leur chance. N'hésitez pas à consulter et utiliser ce service bien pratique.

## LOGEMENT

### Location, Vente.

**JA1400** - A louer 2 chambres dans appartement collectif de 100m<sup>2</sup> à Belleville. Disponibles au 1er juin et au 1er juillet. Loyer 2500F cc/mois. Caution de 4250F. Contact : Pascale ou Stéphane au 43 55 96 39

**JA1401** - Intello séropo 45ans partage appartement 5 pièces St germain Odéon. Prix:3000F+ch.Patrick. Tél/ Rép: 46 33 96 29

**JA1402** - Appartement à partager face au parc des Buttes Chaumont, très calme et sympa. Loyer à débattre selon revenus et si entente. Minimum de 1500F/mois Contact: Michaël. Tél:42.40.69 69

**JA1403** - A louer studio en 2 pièces équipés métro Goncourt ou Colonne Fabien Avenue Claude Vellefaux Paris 10e, libre le 1er juin. Loyer de 2800F +200F charges. Contact : Paul. Tél/Rép : 42 52 05 24

**JA1404** - Jh cherche à partager son appartement (F2) à Aulnay-sous-Bois 1500F/mois. Première mensualité gratuite si la personne accepte de faire des travaux de peinture Contact : Jean Luc. Tél/Rép: 48 68 68 82

**JA1405** - JH partage son beau F3 près du bois de Vincennes. Loyer 2500F cc. PARIS AU MOIS D'AOUT \* . Sous-loue 2 pièces , douche cuisine 1er étage sur cour, calme, parquet. 2500F pour le mois et une mini-caution pour les charges. Rue Daguerra dans le 14e arrt. Contact : NOEL. Tél/Rép:43 35 07 59

**JA1407** - A VENDRE 2 pièces 35m<sup>2</sup>, chambre, séjour, cuisine séparée, salle d'eau. Prix de 575.000F. Contact:Fabrice au CGL.Tél: 43 57 21 47

**JA1408** - Vends maison de ville composée d'une cuisine, d'un grand séjour, de 2 chambres plus une petite, d'un sous-sol, d'une salle de bains et d'un wc. Un nid d'amour au calme et ensoleillé. Prix : 950.000 F.

**JA1409** - Vends pavillon 70m<sup>2</sup> habitables non mitoyen sur 113m<sup>2</sup> de terrain avec garage, séjour, cuisine américaine, wc sous-sol total, 2 chambres, salle de bain, salle d'eau. Inondé de soleil. Prix de 1.150.000F. Contact : Mr Faibis. Tél/Rép : 40 86 52 21

**JA1410** - Loue pour juillet et août à Valras Plage(34 Hérault), maison traditionnelle de 60m<sup>2</sup> avec balcon et terrasse, 2 chambres indépendantes, 6 couchages, à 150m de la plage et du centre ville. Juin/Sept/Oct: 1500F/sem. Juillet 3000F/sem, et 2500F/sem, si mois complet. Contact: Serge. Tél/Rép: 40 19 98 15

**JA1411** - Studio à louer (sous-location) pendant l'été (10 Juillet-15 Août) au coin du Centre gai et lesbien : 2500 F + 1 mois de caution. Tél : 48 05 48 03

**JA1412** - Paris 18e. A louer du 15 août 95 au 31 mai 96. Appartement 32 m<sup>2</sup>, 2 pièces, cuisine et salle de bains, meublé. 3250 F/mois. M<sup>o</sup> Clignancourt ou Jules Joffrin. Tél/Rép:42.52.22.60

**JA1413** - Week-ends et vacances d'été en Languedoc : cause sultude récente, partage

grande et superbe maison de maître de village, à 20 mn de la mer (Espiglette), de Nîmes et de Montpellier. Gare à 5 mn-Voiture-Jardin-Vélos-Canoë-kayak à 60 mn...4 personnes maxi. Garanties demandées, et surtout réelles aptitudes de vie communautaire. Participation financière : 30F/jour/pers. Tél: 16/67 86 06 75

**JA1414** - Cherche co-locataire sérieux et sympa pour appartement 2 chambres 70m<sup>2</sup> clair, calme, moderne tout équipé, et meuble-2 500F/mois tout compris. Contact : Laurent. Tél : 43 55 25 82

### Demande

**JA1415** - JH cherche studio sur Paris libre de suite. Loyer maxi : 2500 frs Contact : Xavier. Tél / Rép : 42 04 79 17

**JA1416** - Urgent JH 18 ans cherche chambre sur Paris. Loyer maximum 2000 Frs cc. Quartier indifférent. Caution parentale Contact : David. Tél/Rép : 60 29 55 87

**JA1417** - J.H 23 ans ch co-location ou studio à partir de 2000 F. Laisser n° Tél au C.G.L. Contact : Hervé.

**JA1418** - JH cherche chambre à louer ou à partager studio. Prix 1500 F. Contact : Jean-Luc. Tél/Rép: 45 42 22 60

**JA1419** - Jeune Prof. de lettres, 26 ans, cherche F2 ou grand studio sur Paris. 3800F/mois maxi. A partir du 1 juillet 1995. Tél/Rép : 42.93.55.76

**JA1420** - JH étudiant italien recherche une chambre ou un studio dans Paris intra-muro à partir du 1er septembre. Loyer maxi de 3000F. Contact : Benny. Tél : 46 87 32 62. Unité 305 et chambre n° 4.

**JA1421** - Axel étudiant allemand recherche chambre intra-muros ,maximum 2500 F à partir du mois de Septembre, de préférence en appartement collectif. Contacter Axel. Tél/Rép: (19 49) 30.322.72.82

**JA1422** - Jeune écrivain cherche chambre meublée comprise entre 2000 et 2500 F cc. Contact : Isabelle. Tél: 45.22.64.80

**JA1423** - Jeune salarié de 26 ans cherche studio ou chambre ou appartement à partager dans Paris intra muro. Annonce très sérieuse et URGENTE. Loyer maxi de 2300F. Contact : Pascal. Tél/Rép : 42 77 62 40.

**JA1424** - Jeune prof de karaté recherche chambre , studio ou appartement à louer dans Paris. Loyer de 100F le m<sup>2</sup>/maximum 3000frs. Contact : Oliver. Tél/Rép: 42 02 24 54

**JA1426** - Couple d'hommes cherche femme ou homme de ménage (3h/semaine, 50frs/h, chq service employé). Paris 5ème. Contact : Thomas ou Christopher. Tél/Rép: 43 54 53 89

**JA1427** - Couple d'hommes cherche femme ou homme de ménage (3h/semaine, 50frs/h, chèques service employé). Montreuil quartier La Boissière). Contact: Patrice ou Daniël. Tél/Rép: 43 07 06 43.

**JA1428** - Association recherche cuisinier (ère) pour un stage de tap-dance en Ardèche du 27/08 au 02/09. (Groupe d'env. 25 pers.). Contact : Pierre. Tél/Rép: 48 07 11 76

**JA1429** - Emploi saisonnier directeur de centre recherche étudiant, animateur titulaire du BAFA (ou en cours), âgé entre 18 et 25 ans pour camp de pré-ados en août 1995, région Côte d'Azur. Nourri, logé + salaire Contact : Eric. Tél/Rép: 07 61 17 94

### Demandes

**JA1430** - Etudiant en architecture diplômable, cherche emploi, éventuellement à temps partiel ou temporaire (charette). Possède expérience de secrétariat de gestion. Contact : (16) 44.45.01.73

**JA1431** - JH cherche quelques heures de ménage et repassage. Disponible. Références. Contact : Rios. Tél: 48 04 78 83

**JA1432** - Couple gay cherche garçon ou fille pour 4 heures de ménages et repassage/sem. (50Frs/h chq emploi service). Montreuil. Contact : Bernard ou Dominique. Tél/Rép: 48 59 38 89

**JA1433** - J'ai 30 ans, je recherche un emploi de manutentionnaire-magasinier (9 ans d'exp). Suis également ouvert à ttes autres propositions sérieuses. Fabrice. Tél/Rép: 48 43 30 57

**JA1434** - David recherche emploi dans l'Audiovisuel Figuration Danse. Possède des références. Ayant travaillé à AB Production, reste ouvert dans tous domaines connexes : animation, comédien. Contacter le soir David au 60 09 29 28

**JA1435** - JH 30 ans, bibliothécaire scolaire, ayant mis en place bibliothèque et vidéo-thèque A à Z, d'après le Décimale de Denrey (gestion de prêt, informatisation sur Biblos, accueil de 250 élèves, gestion des commandes et maintenance) cherche un job pour fin juillet. Contact : Patrick Alain. Tél : 16 30 39 84 92

**JA1436** - Graphiste, concepteur, rédacteur + de 3 ans d'expérience professionnelle dans la publicité télématiques sur Atari. Maîtrise de plusieurs logiciels sur Mac : Photoshop, Illustrator, X-Press, Word... Possibilité de création ou de remise à jour de services minitel. Je recherche un emploi dans la création de service Télérel. Intermittent ou dans la presse. Contact : Sandrine. Tél/Rép: 49 29 05 74

## EMPLOI

### Offres

**JA1425** - Société d'électronique médicale, leader français de la technologie Doppler, propose stages de Force de Vente sur Paris. 90 jours minimum, à plein temps ou temps partiel, sous convention, rémunéré à la commission sur CA. Contacter Bertrand sur téléphone mobile (sans indicatif) au 07.77.36.30 pour infos et retrait de dossier de candidature.

## DIVERS

**JA1437** - Si vous avez des problèmes de santé quels qu'ils soient, l'étude que je réalise bénévolement peut vous aider. Hypnothérapeute inscrit en 4ème année de doctorat de



psychologie. Contact: Paul Zveguizoff. Tél/Rép: 45.83.18.98.

**JA1438** - La compagnie "A" monte un atelier destiné aux gays et à leurs amis : théâtre et improvisation avec création ultérieure de spectacles. Frédéric. Tél/Rép: 40.33.02.15

**JA1439** - JH 25 ans cherche ménage.repassage. (sur PARIS). Disponible. Expérience. Sérieu étudie toutes propositions. Contact : Fabien. Tél/Rép: 43.14.90.63

**JA1440** - Recherche local à Paris. Toutes les propositions sont les bienvenues. Contact : Parsifal (association lutte contre le sida) 43 74 35 61 ou 43 45 53 17 ou 45 47 36 22

**JA1441** - JH trentaine, séropo, offre séjours courts ou WE sur côte d'Opale ( nombreuses possibilités de randonnées) à JH Parisien non fumeur en échange de courts séjours à Paris. Je cherche aussi pour cet été un co-équipier pour virée à Amsterdam en vélo (cyclo-tourisme et camping). Contact : Jean-Pierre. Tél/Rép: 16 21 96 99 93

**JA1442** - Jean-Luc 45 ans se propose pour aider aveugles à partager ses goûts pour la musique classique, la marche, les voyages, la littérature, l'histoire... Contact : Jean-Louis. Tél/Rép: 64 87 02 06.

**JA1443** - Stéphane 27ans recherche personnes intéressées par les clips vidéos et les dessins animés japonais. Contact : Stéphane. Tél: 47 91 36 24 après 19h.

**JA1444** - Je recherche les n° 6 et 1 du 3' Keller. Je suis prêt à les acheter vues les difficultés à se les procurer. N'abusez pas sur le prix. Merci. Contact: Olivier. Tél/Rép: 42.54.66.00

**JA1443** - Toutes personnes connaissant Daniel, non-voyant, annonceur du 3 keller de mai. Contact : Jean-Louis. Tél/Rép: 64 87 02 06

**JA1444** - Stanton étudiant américain de l'Université de Baltimore (Maryland) donne cours d'anglais. Contact : Stanton. Tél/Rép: 43.04.58.85.

## LESBIENNES

**JA1445** - JF étudiante recherche une

chambre dans grand appartement pour début juillet 1995. Loyer de 2500F/maxi/mois. Contact : Lucette. Tél/Rép:40 30 27 80

**JA1446** - JF Américaine, donne cours de conversation en anglais 60F/h. Contact : Chris. Tél:43 35 00 75

**JA1447** - JF cherche emploi hôtesse serveuse dans bar ou boîte homo. Temps complet ou partiel. Contact: 40.41.97.42

**JA1448** - Studio à louer pour Juillet/Août/ Septembre et éventuellement plus. Métro : République. 28 m2 meublé 3000Fcc. Tél/Rép: Magali au 42.49.11.84

**JA1449** - Urgent ! Couple franco-américain cherche logement sur Paris pour le 1er juillet 95 aimerait partager un appartement ou louer une chambre (avec entrée indépendante si possible). Contact : Fagin et Marianne. Tél:(16) 43.24.43.65.

**JA1450** - JF 24ans, sérieuse cherche heures de ménage ou repassage à partir de Juillet. Contact au 43.06.38.20 (13H30-14H30)

**JA1451** - "Les Laitières" - Théâtre amateur, recherche filles intéressées par le théâtre en vue de monter une comédie musicale (non rémunéré). Contact : Carole et/ou Célia Tél/Rép: 47.80.60.31.

**JA1452** - Française résidant à LONDRES (tooting zone 3) loue chambre 20 m2 dans maison partagée par 3 autres lesbiennes anglaises. Prix de 550frs par semaine du 10/07 au 6/08. Contact : Magali. Tél:19 44 181 6722594

**JA1453** - Vends Amstrad PC 1512 écran couleur, double disquette, complet + logiciels et jeux + imprimante Epson LQ 500 3000frs. Contact Véronique. Tél/Rép: 43.78.80.45.

## COURS

**JA1454** - Prof donne cours de français, anglais et philo de tous niveaux. 60F l'heure. Contact:Michael. Tél:42 40 69 69

**JA1455** - Etudiant italien (doctorat de recherche en littérature italienne) donne cours de langue, civilisation et littérature italienne, cours d'anglais (long séjour en Angleterre) Contact : Benny. Tél:46 87 32 62, unité

305, chambre 4

**JA1456** - Professeur enseignement supérieur donne cours de français pour étrangers. Contact : Sylvie. Tél: 40.31.05.23

**JA1457** - Australian university professor visiting Paris for two months would like to exchange english conversation for french especially with african or asian guy tél 7-10 pm or 8.30-9.30 am Contact : Marcus Tél: 45 49 35 02

**JA1458** - Cours de danses latines et ballroom dancing (salsa, cha-cha, tango, valse, rock...) Contact : Arthur. Tél/Rép: 43 79 48 56

**JA1459** - Jeune américain recherche, pour conversation français-anglais, un jeune homme ou une jeune femme voulant s'améliorer en anglais. Contact : Kyle. Tél: 60 14 05 47

**JA1460** - Ténor lyrique anime vos soirées, fêtes, anniversaires... donne cours de chant. Contact: AlainTél/Rép: 43.79.48.56

**JA1461** - Professeur d'anglais/américain certifiée donne cours de langue tous niveaux. Tél: tôt le matin ou le soir aux heures de repos. Contact : Dina. Tél/Rép: 48.77.30.43

**JA1462** - J.h. étudiant donne des cours d'espagnol, prix sympa. Laisser msg, discrétion. Contact : Carlos. Tél/Rép: 42.03.28.11

**JA1463** - Jeune homo, je désire correspondre avec une lesbienne et plusieurs homos. Je souhaiterais correspondants Arabes pour apprendre cette langue, ou Vietnamiens pour connaître les fondements du bouddhisme HAO HAO. Sinon qui que vous êtes, soyez les bienvenus. M'écrire : Niletto, 3 rue Nicolas Mignard 10430 Rosières

## VENTE / ECHANGE

**JA1464** - Vends poste radio cassette laser encore 6 mois de garantie Thomson Prix 500F. Contact : Claude. Tél/Rép: 40 34 69 75

**JA1465** - A vendre: Toyota Celica gris métal. Excellent état, autoradio, alarme, tatouage 50.000 F. Tél/Rép: 40.09.74.47

**JA1466** - A vendre seat Ibiza très bon état 1ère mise en circulation 27/09/90. Prix : 19.700F. Renseignements : Pierre. Tél/Rép: 46 38 70 86



Parler avec un médecin ?  
S'informer ?

**"Point Santé"**  
au  
Centre Gai & Lesbien

le mercredi de 18h à 20h  
le samedi de 14h à 16h

Tél. 48 05 81 71

Association des Médecins Gais

PREMIÈRE AGENCE NATIONALE  
DE RELATIONS HOMOSEXUELLES

HOMME  
HOMME



FEMME  
FEMME

HOMOLOGUE

La même motivation : 42 54 84 09

**3615 HOMOLOGUE**  
Egalement P.A et B.A.L

Le Centre Gai et Lesbien accueille les gais et les lesbiennes de toutes sensibilités, de toute origine et de tous âges, de toute séroprevalence et de toutes tendances confessionnelles. Le Centre propose entre autres de nombreux services. Il est ouvert tous les jours de 14 à 20 heures.

Cafétéria, boutique, expositions, bibliothèque, documentation: aux mêmes heures d'ouverture.

### Permanences téléphoniques:

#### Point santé (Association des Médecins Gais):

le mercredi de 18h à 20h  
et le samedi de 14h à 16h (Tél : 48.05.81.71).

**SOS Homophobie:** du lundi au vendredi  
de 20h à 22h (Tél : 48.06.42.41).

### Permanences d'accueil:

#### Nouveaux volontaires:

un mercredi sur deux, à 17h 30.

#### Lesbiennes:

le vendredi de 18h à 22h  
(non mixte hormis l'accueil)

#### Jeunes gais (M.A.G.):

le jeudi de 18h à 20h

#### Accueil social:

le lundi de 18h à 20h  
et le jeudi de 18h à 20h

#### Service juridique/sida (Aides) :

un vendredi sur deux, sur rendez-vous de 18h à 20h

#### Homosexualité et spiritualité (Jacques Pérotti):

le mercredi de 18h à 20h

#### Café Positif:

le dimanche de 14h à 19h

#### Gais sourds:

un lundi sur deux de 18h à 20h  
(et cours de langue des signes le même lundi  
de 18h à 20h). Sauf vacances scolaires

### Groupes de paroles:

Groupes en auto-support ou non, hebdomadaires ou quinzomadaires, avec un rendez-vous mensuel en week-end en dehors de Paris.

- **Groupe de paroles de séropositifs 1:**

Groupe fermé, en auto-support.

- **Groupe de paroles de séropositifs 2:**

tous les mardis de 20h à 22h (groupe ouvert)

- **Groupe de paroles de séronégatifs:**

un mercredi sur deux de 20h à 22h  
(fermé à la 3<sup>e</sup> séance, en auto-support)

- **Groupe de paroles sur le deuil:**

un jeudi sur deux de 20h à 22h  
(groupe ouvert, en auto-support)



- ◆ CENTRAL (LEIDSEPLEIN)
- ◆ PARKING GARAGE FACILITIES
- ◆ BUSSTOP - TAXIS
- ◆ TRAM 1, 2, 5, 11  
TO CENTRAL STATION

MARNIXSTRAAT 386  
1017 PL AMSTERDAM  
TEL: 020 622 75 11 (RESERVATIONS)  
TEL: 020 627 75 78 (GUESTS)  
FAX : 020 626 77 44

COMFORTABLE ◆ FRIENDLY ◆ BIENVENUE ◆ WELCOME

NOUS PARLONS FRANÇAIS !



36.15  
**PECS**

**SEULEMENT 1,46 F/minute**

Choisis le département dont tu veux écouter les P.A.  
et/ou  
passe ton annonce...

**36 67 70 10**

36.15 : 1,27 F/min 36.67 : 1,46 F/minute RC 334 517 562

Pour BI  
& Avertis

Éducation Anglaise,  
Latex, Cuir ...

36.15 **PLUG**

